

Salvaguardati
sociale e scuola

Un bilancio senza scorciatoie per rilanciare la città

PERIODICO
DEL COMUNE
DI CARPI

**Un Dondi intero
a metà prezzo.**



**SCONTO
50%**

e tasso zero totale
senza anticipo con 24 microrate da

33,00
euro mensili

Spenser divano 3 posti in tessuto
completamente sfoderabile.
Costa ~~€1.584,00~~ lo paghi solo €792,00
Disponibile sempre a metà prezzo,
in 20 misure anche angolari e con letto ortopedico.

Senza anticipo, Tasso Zero, Tan 0% - Taeg 0%. Salvo approvazione società finanziaria. Messaggio pubblicitario con finalità promozionali.
Per tutte le condizioni contrattuali si rinvia ai fogli informativi a disposizione presso tutti i punti vendita. Promozione valida fino al 30 aprile 2006.

DondiSalotti[®]

www.dondisalotti.it

Modena via Emilia Est, 1151 (ang. tangenziale ex Tele Modena)

Carpi (MO) Via Nuova Ponente, 13B (ang. via Mozart)

Sassuolo (MO) Circonvallazione Nord-Est, 205

Rubiera (RE) Via Emilia Ovest (Cinema Multisala Emiro)

Agenda



Comunicazione

Nuovo logo per la città

Un nuovo logo per parlare con voce di città. Da alcune settimane si è iniziato a vedere, su materiali cartacei e in tutte le applicazioni istituzionali e di rappresentanza del Comune, un nuovo logo. Piccole, ma sostanziali modifiche allo stemma e soprattutto la nuova dicitura Città di Carpi lo identificano; per quello che riguarda l'ordinaria amministrazione e le insegne o pubblicazioni a carattere divulgativo, informativo e di servizio verrà invece mantenuta la consueta dicitura Comune di Carpi.

Musica

Proseguono i concerti aperitivo

Appuntamento al Comunale domenica 30 febbraio con il secondo dei Concerti aperitivo promossi dal Teatro cittadino. Di scena alle 19.30 sarà il Nuovo Quar-

tetto italiano: il duo Gemma Bertagnolli-Antonio Ballista si esibirà il 5 marzo mentre il 9 aprile prossimo sarà infine l'Orchestra da Camera del Teatro Regio di Parma con il pianista carpigiano Carlo Guaitoli a chiudere il ciclo. Il programma dell'edizione 2006 è dedicato a Mozart, di cui quest'anno cade il 250esimo anniversario della nascita. Al termine delle esecuzioni ovviamente il pubblico è invitato a prendere un aperitivo con i musicisti. Informazioni alla biglietteria del Comunale, telefono 059 649263.

Memoria

La storia del Villaggio S. Marco

Nell'ambito dell'iniziativa "Giorno del Ricordo", venerdì 30 febbraio alle ore 18 presso l'Archivio comunale, Sala dei Cimieri, è in programma la presentazione del 4° Quaderno di Fossoli intitolato "Villaggio S. Marco, via Remesina, 32 Fossoli Carpi - Storia di un villaggio per profughi Giuliani". All'incontro, promosso da Fondazione ex Campo Fossoli, assessorato alle Politiche culturali e Progetto Memoria e Fondazione Cassa di Risparmio di Carpi, saranno presenti l'autrice del volume Marialuisa Molinari, il

sindaco Enrico Campedelli, Paolo Trionfini della Fondazione Fossoli e Pier Giuseppe Levoni della Fondazione Cassa di Risparmio.

Sport

La Coppi e Bartali parte da Carpi

Venerdì 24 marzo partirà da piazza Martiri una delle tappe della gara ciclistica internazionale chiamata Settimana Coppi e Bartali. Sulle strade carpigiane si potranno vedere sfrecciare alcuni dei big delle due ruote, che percorreranno anche un circuito cittadino prima di dirigersi verso Finale Emilia. La partenza è fissata alle 13.35.

Informazione

Il Consiglio va in onda

Sono partite nel mese di gennaio due nuove trasmissioni televisive dedicate ai lavori del Consiglio comunale e a brevi interventi dei rappresentanti dei cittadini, che vanno in onda sulle emittenti Telemodena e Telestudiododena. «Carpin linea-Voci dal Consiglio» è visibile ogni venerdì alle ore 18.50 e in replica il mercoledì sera alle ore 22.45, anche su Telemodena.sat (canale 864 di Sky). Telestudiododena propone

invece «A Carpi-opinioni a confronto», ogni lunedì alle ore 18.50 e in replica la domenica sera alle ore 23.03, anche via satellite su StudioEuropa (Sky canale 835).

Turismo

Per visitatori ma non solo

Sono disponibili allo sportello QuiCittà e all'Ufficio Turismo del Comune il Calendario delle manifestazioni e degli eventi 2006 del distretto carpigiano e il depliant «Adee e ricette per un weekend alla corte dei Pioù». Si tratta di materiali utili per turisti ma non solo e che verranno proposti anche all'interno dello stand dell'amministrazione comunale alla fiera internazionale Bit di Milano dal 28 al 23 febbraio. Qui si potrà trovare ad esempio anche il simpatico pieghevole «Benvenuti a Carpi», stampato in sei lingue tra cui anche il russo.



GASTRONOMIA



BELTRAMI

Di Lodi Cristina

Aperto domenica mattina

via Guastalla 32/A

41012 Carpi (MO)

Tel. 059/651190

CHIUSO Lunedì tutto il giorno e Giovedì pomeriggio



ARTITERAPIA CREATIVA LABORATORI PER BAMBINI, RAGAZZI, ADULTI

A Carpi (Mo) il TauLab di Piazza Martiri - 46, dopo un'esperienza più che decennale nel campo della comunicazione e delle arti visive e plastiche, organizza laboratori di artiterapia creativa.

I laboratori offrono l'opportunità di potenziare la propria espressività personale (corporea, vocale, grafico-pittorica, scultorea e narrativa) favorendo il benessere psico-fisico, quali che siano le capacità di ognuno.

I laboratori sono organizzati per piccoli gruppi di bambini, ragazzi ed adulti, inoltre sono rivolti alle scuole o agli enti che ne facciano richiesta sulla base di progetti concordati.

I percorsi proposti che sono illustrati sul sito www.artiterapiacreativa.it sono condotti da Maria Teresa Cardarelli, laureata in sociologia della famiglia, operatore di Music Art Terapia nella Globalità dei Linguaggi e artista di arti visive e plastiche.

LABORATORI ESPRESSIVI DI ARTITERAPIA CREATIVA AL TAULAB (Febbraio/Maggio 2006)

IN OGNI SENSO - Laboratorio per ragazzi 10-14 anni - Febbraio / Marzo

I DISTACCHI E LE METAMORFOSI - Laboratorio per adulti - Marzo/Aprile

LA MANO-CORPO - Laboratorio per bambini 6-10 anni - Marzo/Aprile

L'UOMO-ALBERO - Laboratorio per ragazzi 10-14 anni - Aprile/Maggio

SOGNI COME DI-SEGNI - Laboratorio per adulti - Maggio

Da settembre a luglio laboratori espressivi di artiterapia creativa per genitori e figli, telefonare per appuntamenti.

Per ulteriori informazioni e iscrizioni telefonare al 3357887758
www.taulab.com www.artiterapiacreativa.it

CARPICITÀ

periodico bimestrale
del Comune di Carpi
Anno XVIII, n. 1
Febbraio 2006

Spedizione
in abbonamento postale
ai sensi dell'art. 2 -
comma 20/B - legge
662 del 23 dicembre 1996
- Tab. B - Autorizzazione
n. 401630/DC/DCI
del 18 febbraio 2001
- filiale Poste Italiane spa
Modena.

Registrazione del
Tribunale di Modena
n. 975 del 22/5/1989.

Direzione e
amministrazione:
residenza municipale,
C.so Alberto Pio, 91
41012 Carpi
tel. 059 649777

Direttore responsabile
Angelo Giovannini

Coordinatore redazionale
Giovanni Medici

Segreteria di redazione
Francesca Kovacic
Comune di Carpi,
corso Alberto Pio 91
41012 Carpi
tel. 059 649777
fax 059 649774

Impaginazione
www.tracce.com

Stampa
La Litografica srl,
via dell'Artigianato 12,
tel. 059 635311

Pubblicità
Multiradio Srl
via Nuova Ponente, 24a
tel. 059 698555

Sommario

Copertina

- 6 Far quadrare i conti
senza bacchetta magica**
- 6 76 milioni in tre anni per la città**
- 9 "Sociale salvaguardato
nonostante i tagli"**
- 9 Verso l'Unione dei Comuni**

Attualità

- 11 Nemo,
lo sportello sociale**
- 12 I "loro" primi 60 anni**
- 12 Le iniziative in programma**
- 13 La città delle rotonde**
- 13 Bus gratuiti nei giovedì
di stop al traffico**
- 12 Le radici e le ali,
protagonista il pubblico**
- 15 Carpi città dello sport**
- 16 Quale integrazione**
- 16 Immigrati, verso quota
cinquemila**
- 17 Sempre più turismo**

Hanno collaborato a questo numero:
Paolo Tomassone, Miriam Accardo,
Federica Garuti, Miria Burani, Laura Parenti

Consiglio

- 19 Un fondo
per l'innovazione**
- 20 Elettrodotta, il dibattito**
- 21 Importazioni cinesi
discussione in aula**
- 21 Nuove convenzioni
per canile e gattile**

Rubriche

- 15 CarpiDiem**
- 17 QuiCittà**
- 22 Panorama**
- 23 Interventi dei gruppi consiliari**
- 25 Panorama**
- 27 Panorama**
- 28 Cosa dove quando**

L'appuntamento

- 30 Ivo Voltolini,
quarant'anni dopo**
- 30 Archivi mon amour**

Fotografie: Rolando Paolo Guerzoni, Manuele Mariani, Diego Poluzzi, Fabrizio Ascari, Studio Image, archivio comunale.

Chiuso in redazione: venerdì 20 gennaio 2006

Casa Protetta "Le Robinie"

A Correggio a due passi dal centro e dall'ospedale

E' una residenza di 45 posti letto, per anziani autosufficienti e non, per persone anziane fragili affette da malattie croniche, disabilità e demenza, che necessitano di assistenza e cure in condizioni di sicurezza e qualità.

Residenzialità permanente, accoglienza diurna e notturna, ospitalità per convalescenza post ospedaliera, soggiorni temporanei ed estivi in funzione di sollievo alle famiglie.

LOCALI CLIMATIZZATI



"Le Robinie", via Carletti 1/D, 42015, Correggio (RE) - Tel. 0522-641639 - Fax 0522-691292 - www.robinie.supereva.it



Far quadrare i conti senza bacchetta magica

di Paolo Tomassone

Salvaguardare la qualità sociale. Senza dimenticare le infrastrutture e le opere necessarie per far conoscere Carpi all'esterno. Malgrado i tagli della manovra economica del Governo il Sindaco Enrico Campedelli, è convinto di poter continuare a destinare risorse per il sociale, per l'istruzione, per gli asili nido e le scuole materne.

Sindaco, avete la bacchetta magica in Municipio?

Nel nostro Bilancio di previsione rimangono invariate luci e lampi. Aumentano solo la tariffa per la raccolta dei rifiuti del 2,3%, in linea con gli aumenti dei centri vicini, la Cosap, le rette e le tariffe del 2% e l'imposta di pubblicità. Prevediamo parecchi investimenti che abbiamo potuto proseguire grazie anche a risorse estemporanee.

Per esempio: per la ristrutturazione di corso Pio e piazza Garibaldi possiamo godere degli oneri di urbanizzazione del mercato; per i restauri di Palazzo dei Pio è intervenuta la Fondazione Cassa di Risparmio di Carpi che

si aggiunge alle risorse ricavate dalla vendita qualche anno fa delle azioni dell'Autostrada del Brennero. Ma stiamo veramente raschiando il barile.

Però continuate con gli investimenti. Credete davvero che sia la strada giusta, data la situazione?

Le scelte provengono da lontano: si è deciso di investire sullo sviluppo culturale e turistico della città perché crediamo possa garantire maggiore conoscenza e visibilità all'esterno e, di conseguenza, anche uno sviluppo economico.

Lei ha annunciato di voler continuare a salvaguardare la spesa sociale.

76 milioni in tre anni per la città

Piano degli Investimenti della amministrazione comunale, gli interventi per l'anno in corso ammontano a venti milioni di euro

Il Piano degli Investimenti 2006-2008 comprende interventi per oltre 76 milioni di euro. Di questi 27 milioni verranno impegnati quest'anno, quando è prevista tra l'altro l'alienazione di una parte delle azioni Aimag possedute dall'amministrazione. Il capitolo di spesa più cospicuo del Piano è quello dedicato alla Viabilità, 37,5 milioni di euro. Tra gli interventi più importanti si segnalano l'avvio già quest'anno dei lavori di realizzazione di un sottopasso ferroviario in via Due Ponti (spesa 3,55 milioni) e della ristrutturazione di via Cavata (3,53 milioni), e nel 2007 la costruzione di una rotonda in via Guastalla all'incrocio in via dell'Industria (2 milioni). Saranno poi sistemati gli accessi all'A22, realizzata una bretella tra via Cimitero Israelitico e



A Carpi abbiamo un alto livello di copertura dei nidi, tre strutture per anziani, assistenza sociale e servizi sociali all'avanguardia. Aumentano le difficoltà per il reperimento delle risorse, ma in questo settore non abbiamo tagliato nulla, anzi aumentano dieci posti nei nidi.

I tagli imposti dalla manovra economica del Governo centrale proprio non li avete digeriti.

Più che i tagli, preoccupano i tetti di spesa che pone la Finanziaria. Noi, pur avendo rispettato negli anni tutti i patti di stabilità, veniamo considerati un Comune non virtuoso perché spendiamo molto per i cittadini. Questo per loro è una cosa non positiva, e i comuni con più servizi sono penalizzati perché risultano meno virtuosi. Per noi invece è un dramma. Non mi pare che sia un politica corretta quella di pensare al risanamento del paese con limitazioni rispetto agli investimenti. Anche le amministrazioni locali però dovranno adattarsi a questi chiarori di luna. Una cosa è pensare a razionalizzazioni forzate come quelle a cui siamo obbligati, un'altra è pensare alla riforma delle pubbliche amministrazioni. Noi già dalle elezioni amministrative, insieme agli altri tre comuni del nostro distretto, abbiamo cominciato a pensare all'Unione dei Comuni. Oggi siamo nelle condizioni di poter iniziare questo percorso, che rappresenta una sfida: cercare di migliorare la qualità dei servizi, in un processo di razionalizzazione all'interno degli enti locali.

Torniamo alle opere che andrete a realizzare nei prossimi anni.

via Moro e prolungata via dell'Agricoltura. Infine nel 2008 verrà rifatta ed allargata via dell'Industria e nello stesso anno la Romana nord fino alla nuova Bretella. A 7 milioni di euro invece ammontano le previsioni di spesa relative al Patrimonio storico e artistico cittadino. Per il restauro dell'ala centrale del Palazzo dei Pio nel 2007 verranno spesi 3,25 milioni di euro e altri 2,6 milioni in tre anni per il restauro del teatro ex Vigarani e l'ampliamento del Castello dei ragazzi. Per il rifacimento di via Rodolfo Pio e del cortile nord del Palazzo l'investimento sarà di 3,3 milioni mentre nel triennio si prevede di investire 750 mila euro per il restauro degli affreschi di San Nicolò e 900 mila per la manutenzione straordinaria della Sinagoga. Nel campo dell'ambiente gli interventi più importanti riguarderanno l'adeguamento di canile e gattile e delle stazioni ecologiche di via Lucrezio e via Mare del Nord. Sono stati poi previsti interventi a favore della mobilità

I lavori in corso Pio e piazza Garibaldi entro luglio di quest'anno saranno finiti e nel 2008 termineranno i restauri di Palazzo Pio. Nel 2007 contiamo poi di inaugurare la nuova biblioteca multimediale. Qui devo confidare che abbiamo avuto anche un po' di fortuna. Prima delle elezioni regionali del 2005 abbiamo ricevuto 245 mila euro dalla Regione, più o meno la quota mancante per fare ripartire i lavori che, una settimana dopo, sono ripartiti.

E sulle infrastrutture?

A luglio di quest'anno sarà aperta la Bretella nord. Forse verrà consegnata anche prima: sono già abbastanza avanti sui lavori.

Sulla viabilità a Carpi intende fare sul serio. È di qualche mese fa l'intenzione di abbandonare la Provincia modenese e andare a bussare a quella di Reggio Emilia, più attenta alle richieste del Comune ...

È stata una provocazione, ma ha sbloccato una situazione. Carpi è sempre stata abituata a fare da sola, ma in una situazione provinciale sempre più complessa, anche la nostra città ha bisogno di una relazione sempre più costante con il resto della provincia. Questo ha portato a maggiore dialogo con la Provincia e la definizione di percorsi per la viabilità provinciale, chiaramente non nell'immediato. Già sul breve periodo ci saranno accorgimenti per la fluidificazione del traffico tra Modena e Carpi. Regione e Provincia s'impegneranno poi per la tratta ferroviaria Carpi-Modena: a marzo ci sarà il bando regionale. ■

Il Sindaco
Campedelli
presenta
in questa
intervista
le caratteristiche
principali
e le linee
programmatiche
del Bilancio
di previsione
2006 discusso
nel mese
di gennaio
con la città
e in Consiglio
comunale.
Un documento
che tiene conto
delle esigenze
della città e punta
a salvaguardare
la qualità
sociale pur
in presenza
di tagli
governativi

pedonale e ciclabile, l'adeguamento e il rifacimento di vecchi impianti di illuminazione pubblica e fognature: 250 mila euro saranno spesi per un'area verde nel comparto Peep Tre Ponti.

Il Piano non manca poi di comprendere oltre sette milioni di spesa per il Centro storico, oltre 4 milioni dei quali destinati tra il 2007 e il 2008 all'arredo urbano di corso Fanti e corso Cabassi, mentre tra via San Rocco e via Battisti nascerà nel 2007 un'area verde e verrà rifatta via Paolo Guaitoli. Interventi di arredo urbano in via Bellentanina e soprattutto in via Mazzini e via Matteotti (900 mila euro nel 2008) sono altri interventi in programma. Per la casa sono previsti investimenti per 2,3 milioni in tre anni, in buona parte per la costruzione di nuovi alloggi di Edilizia residenziale pubblica mentre per la scuola oltre 5,5 milioni: in questo campo si segnalano soprattutto la sistemazione nel 2007 dell'area esterna alle scuole di Fanti mentre due milioni

sono stati stanziati per la nuova scuola elementare di Vinci. Proseguiranno poi i lavori di ristrutturazione della ex scuola media di Menotti da destinare a biblioteca multimediale mentre per il recupero della Corte di Fossoli si prevede di spendere invece due milioni tra il 2007 e il 2008. Non mancheranno interventi di restauro della facciata di San Nicolò, della Torre dell'Uccelliera e della Sala dei Mori e due milioni serviranno al restauro dell'ala sud del Palazzo dei Pio dove troverà sede la Pinacoteca. Un milione e 750 mila euro andranno a formare il capitale della società di scopo Patrimonio Città di Carpi srl per la realizzazione della nuova piscina, otto milioni sono stati previsti per la nuova sede degli uffici comunali e sono stati infine inseriti nel Piano degli Investimenti 64 mila euro per ognuno dei prossimi tre anni per il Fondo per l'innovazione delle piccole e medie imprese. ■

Insieme per lo sviluppo del Paese



www.lapam.mo.it

via Emilia Ovest 775 • tel. 059 893 111

Campagna adesione 2006



FEDERIMPRESA

Coordinamento LICOM ASPIM AGRIMPRESE

“Sociale salvaguardato nonostante i tagli”



Alberto Allegretti
assessore al Bilancio

“Nel delineare le scelte e i numeri del Bilancio preventivo 2006 e del Piano investimenti 2006-08 non possiamo non sottolineare che per questo Governo gli enti locali sono un peso, fonte di spreco e come tali vanno ridimensionati con pesanti limitazioni alla loro autonomia. Si è aperto di fatto un pericoloso conflitto tra livelli istituzionali che certamente non favorisce le sinergie e le collaborazioni tra enti diversi per rilanciare il Paese. Per il Governo non conta nulla se un Comune assiste un maggior numero di portatori di handicap o famiglie con disagio, impiega risorse cospicue per le scuole d'infanzia, spende risorse per la promozione del proprio territorio, cura i propri parchi pubblici...dobbiamo comunque avere la stessa dimensione di riduzione della spesa decisa per tutta Italia”.

“Per chiudere il bilancio, considerando il quadro complessivamente sopraddescritto, ogni settore ha dovuto rinunciare ad una parte delle risorse inizialmente richieste, in particolare quei settori prioritariamente sacrificabili, ma non per questo meno importanti strategicamente. Sono state però salvaguardate le spese per l'istruzione, il sociale, la sicurezza e l'ambiente. In particolare sono dieci i posti in più previsti negli asili nido dal 2006, incrementati così di 24 unità tra il 2004/2005 e il prossimo anno scolastico: da quest'anno è stata

poi convenzionata una sezione di scuola materna, con un'offerta di 25 posti in più; per quanto concerne l'assistenza sociale è stato istituito poi l'Ufficio di Piano, sono partiti i Piani sociali di zona ed è stato inaugurato lo Sportello sociale; le risorse destinate al settore sono aumentate di oltre 800.000 euro fra il 2004 ed il 2006. Presentiamo un bilancio corrente in riduzione rispetto all'assestato 2005 (-3,94%), ma in aumento rispetto alla spesa impegnata nel 2004, anno di riferimento per il conteggio del limite di spesa, del 3,28 %. In pratica, considerato il tasso di inflazione di due annualità, abbiamo mantenuto il livello di spesa del 2004; risultato importante se consideriamo i maggiori servizi erogati nel corso del 2005 e che la pressione fiscale rimane inalterata”.



Verso l'Unione dei Comuni

L'Unione dei Comuni permetterà alle amministrazioni di Carpi, Soliera, Novi e Campogalliano di risparmiare sulla spesa corrente.

“Razionalizzazione sì ma anche miglioramento dei servizi. Le stesse regole, ad esempio per le scuole, saranno valide in futuro per tutti i comuni” ci tiene a precisare il Sindaco Enrico Campedelli. “Oggi la proposta è di partire con le deleghe sulla Polizia municipale e la Pubblica Istruzione, successivamente anche sul sociale. Chiaramente l'Unione è una di quelle opportunità che ci consentirà in futuro non tanto lontano di ragionare sull'intera programmazione territoriale”.

I vantaggi per i comuni più piccoli sono evidenti. Ma per Carpi? Non c'è il rischio che alla fine ci perda?

“In apparenza sembra un'esperienza un po' anomala e ci sono timori un po' da tutte le parti per le diverse dimensioni. Credo

che si possa trovare un giusto equilibrio. Alcune proposte le abbiamo presentate già all'Associazione dei Comuni (prima forma di cooperazione degli enti locali) e questi timori, se ragioniamo in termini di area vasta, andranno a scomparire. Saremo una delle Unioni più grandi in Italia, abbiamo bisogno di uscire dalle nostre mura e questa è un'opportunità”.

Sarà anche un modo concreto per by-passare i tetti di spesa della Finanziaria?

“Senza l'Unione il Comune dovrebbe tagliare 5,8 milioni di euro. Con l'Unione andremmo a tagliarne 2,9. Ma non si tratta di uno stratagemma per superare la Finanziaria. Avremmo potuto fare altri passaggi se la funzione fosse quella. L'Unione invece per noi rappresenta una scelta politica: abbiamo cominciato a discuterne in campagna elettorale, e il primo incontro delle quattro Giunte è stato nel dicembre 2004, quindi in tempi non sospetti”. (P.T.)

Cantina Sociale di Carpi

Società Agricola Cooperativa
Fondata nel 1903



LISTINO PREZZI VINO IN DAMIGIANA

Qualità	Prezzi al litro
LAMBRUSCO SALAMINO DI S.CROCE D.O.C. ROSSO	€ 1.05
LAMBRUSCO SALAMINO DI S.CROCE D.O.C. ROSATO	€ 0.95
LAMBRUSCO SALAMINO DI S.CROCE D.O.C. RUBINO	€ 1.10
LAMBRUSCO DI SORBARA D.O.C. ROSSO	€ 1.10
REGGIANO LAMBRUSCO DOC ROSATO (solo stab. Rio S.)	€ 0.95
REGGIANO LAMBRUSCO DOC ROSSO (solo stab. Rio S.)	€ 1.05
BIANCO I.G.T.	€ 0.95
CARPENTINO - BIANCO AD I.G.T.	€ 1.10
BIANCO DEL VENETO AD I.G.T.	€ 1.20

LUNE FAVOREVOLI ALL'IMBOTTIGLIAMENTO

DAL 13/02/06 AL 28/02/06

DAL 15/03/06 AL 29/03/06

DAL 13/04/06 AL 27/04/06

DAL 13/05/06 AL 27/05/06

DAL 11/06/06 AL 25/06/06

PUNTI VENDITA:

TEL. 059/643071 - CARPI - VIA CAVATA N.14

TEL. 0535/57037 - CONCORDIA

VIA PROV. LE PER MIRANDOLA N.57

TEL. 0522/699110 - RIO SALICETO - VIA XX SETTEMBRE N. 11/13

Aperto tutti i giorni dalle 8 fino alle 12 e dalle 14 alle 18

Sabato mattina aperto fino alle 12



lo sportello sociale

Ha aperto i battenti in via Trento Trieste un nuovo punto di riferimento per garantire ai cittadini un migliore accesso alle reti dei servizi sociali del territorio

Porta il nome del capitano che solcava gli abissi sul suo batiscafo. Nemo è il nuovo Sportello Sociale appena inaugurato e che si rivolge a tutti i cittadini residenti nei comuni di Carpi, Campogalliano, Novi di Modena e Soliera offrendo ascolto, orientamento e informazioni sulle modalità di accesso ai servizi e sulle risorse del territorio che operano nei settori sociale, sanitario, culturale ed aggregativo. Inoltre Nemo propone al suo interno l'InformaHandicap (il punto informativo e di documentazione su attività, progetti, servizi ed associazioni che possono favorire l'integrazione dei disabili e delle loro famiglie) e pure l'Inform@anziani, lo sportello che si occupa invece di primo orientamento agli anziani e alle loro famiglie grazie al portale Internet a loro dedicato: un sistema integrato che permette ai cittadini di rivolgersi sia allo

Sportello Sociale che ai centri sociali (il Bruno Losi e il Gorizia) che ospitano gli Sportelli territoriali per ottenere tutte le informazioni sui servizi rivolti alla popolazione anziana.

Nemo si occupa poi anche di rilasciare le attestazioni Ise e Isee, dopo la presentazione dell'autodichiarazione della propria situazione economica ed è pure Punto cliente Inps, il luogo dove cioè il cittadino può utilizzare i servizi offerti dall'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale. Questa opportunità è stata resa possibile grazie alla nuove modalità di lavoro in rete degli enti coinvolti. Nemo infatti è nato dalla collaborazione tra l'assessorato alle Politiche Sociali del Comune di Carpi che lo ospita nella sua sede di via Trento Trieste, i comuni di Campogalliano, Novi di Modena e Soliera, l'Inps, l'Inform@anziani Carpi, la cooperativa sociale Sofia e i centri sociali Losi e Gorizia. ■

info

NEMO-SPORTELLO SOCIALE
via Trento Trieste 2,
telefono
059 649644/628,
fax 059 649645
**aperto dal lunedì
al venerdì
8/14-15/18,
sabato 8/13**
indirizzo e-mail:
sportellosociale.
NEMO@carpidiem.it
Sito internet: www.
sportellosociale.
NEMO.carpidiem.it



I "loro" primi 60 anni

di Miriam Accardo

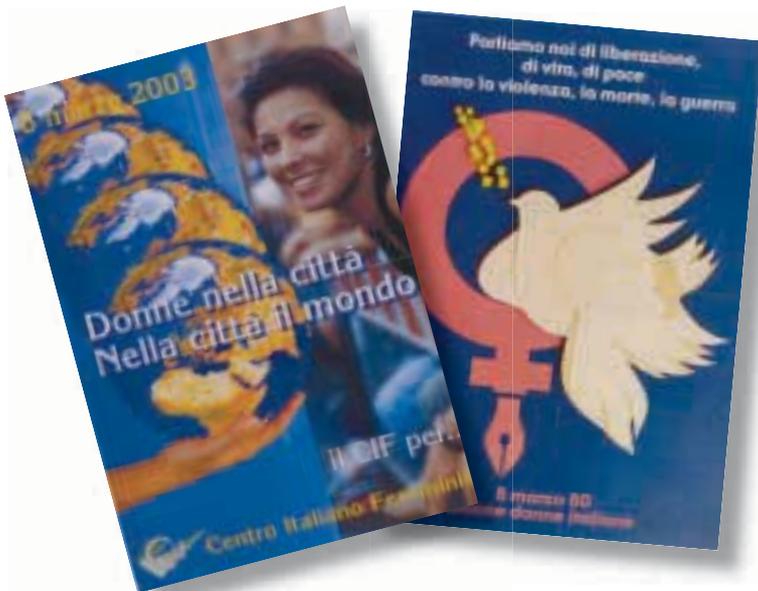
“Ritengo mio compito doveroso dare il meglio di me stessa all’evoluzione materiale morale e spirituale della donna, la cui forza e il cui prestigio sono giunti, dopo secoli di attesa, a essere oggi riconosciuti in un piano di eguaglianza con l’uomo come fu dettato da Cristo”. Era il 6 aprile 1946 quando Maria Podestà Cabassi, una delle prime donne elette con il sistema del suffragio universale, prese la parola nella seduta di apertura del Consiglio Comunale di Carpi. Nel civico consesso la Cabassi era entrata, come indipendente tra le fila del Partito Comunista, forte di quei 32994 voti che la ponevano seconda tra i consiglieri più votati. “È attraverso le parole di una delle prime carpigiane elette – commenta Gabriella Contini, Presidente della

Commissione Pari Opportunità – che oggi possiamo cogliere quanto fosse forte e appassionata la consapevolezza della straordinaria conquista ottenuta: il diritto di voto alle donne”.

Nel 2006 saranno trascorsi sessant’anni dall’esercizio del diritto di voto, sia attivo che passivo, da parte delle italiane. “Questo anniversario offre l’occasione per riflettere sulla strada percorsa dalle donne nella politica, nelle istituzioni e nella società – prosegue Contini – e su quanta ancora sarà necessario percorrerne per raggiungere un’effettiva parità di genere. Ancora oggi infatti la percentuale delle elette in Italia è bassissima: in Parlamento le donne sono circa il 9 per cento, nei consigli comunali poco più del 35 per cento”.

“Ciò che conta di questa ricorrenza è l’opportunità che essa offre – sottolinea l’assessore alle Pari Opportunità Marcela Valentini – di riflettere sull’effettiva presenza delle donne nella politica e nelle istituzioni. Con una battuta sottolineo che a Carpi dovremmo applicare il principio delle Pari opportunità al contrario: avendo noi una Giunta composta da cinque donne e tre uomini. Sarebbe bello che l’esperienza carpigiana venisse accolta ed imitata anche da altre realtà, istituzionali e non solo. Sono convinta, infatti, che le donne portino con sé un bagaglio di coscienza del sé, senso di responsabilità e del cambiamento in grado di garantire risultati e consensi, anche oltre gli schieramenti politici”. ■

Nel 1946, prima nelle elezioni amministrative e, in seguito, in quelle per l’Assemblea Costituente e il Referendum monarchia-repubblica il 2 giugno, le donne votarono e furono elette per la prima volta negli organismi di rappresentanza politica



Le iniziative in programma

Sono tante le iniziative promosse dalla Commissione Pari Opportunità in occasione dell’8 marzo e del sessantesimo del voto alle donne. Dal 25 febbraio al 32 marzo sarà visitabile alla Sala ex Poste la mostra “Manifesto donna” mentre l’8 marzo al Teatro Comunale si terrà lo spettacolo (gratuito con prenotazione del posto dal primo marzo) di Marinella Manicardi (nella foto) “Luana Prantomoda”. Dal 22 aprile all’83 giugno sarà poi aperta alla Sala Cervi di Palazzo dei Pio una mostra sul sessantesimo del voto alle donne allestita dall’Archivio storico comunale in collaborazione con l’Istituto storico di Modena. Previsto anche un incontro pubblico, “Dal diritto di cittadinanza alla rappresentanza di genere”, che approfondirà il percorso fatto dalle donne negli ultimi sessant’anni e l’influenza che esse oggi hanno, o non hanno, sulla vita politica e delle istituzioni. A maggio al Palazzetto dello Sport squadre esclusivamente femminili parteciperanno infine a tornei di pallavolo e calcetto.

Commissione Pari Opportunità, via Manicardi 43, telefono 059 649550. ■



La città delle rotonde

L'assessore D'Addese fa il punto sulle opere realizzate e programmate nel campo della viabilità cittadina: rotonde, piste ciclabili e interventi infrastrutturali in genere

In diciotto mesi a Carpi sono state realizzate diverse rotonde e altre sono in programma. La viabilità cittadina in pochi anni ha cambiato davvero faccia, migliorando notevolmente. L'incrocio tra via Carlo Marx e via Lama ad esempio era uno dei più trafficati della zona sud, come quello tra via Ugo da Carpi e via Cattani. Anche tra la Tangenziale Losi e via Nuova Ponente è sorta una rotonda, e così sulla strada Romana tra Traversa San Giorgio e via Mulini, e sulla statale 468 all'incrocio con la stessa Traversa San Giorgio, e non le citiamo neanche tutte. "Si tratta di opere importanti, che servono a fluidificare il traffico, abbattendo i tempi d'attesa tipici di quando bisogna attendere il verde al semaforo e consentendo pure anche una riduzione dei gas di scarico emessi. L'amministrazione comunale ha poi affrontato il problema rappresentato dall'incrocio tra via Goito, via Guastalla e via Giovanni XXIII - spiega l'assessore alle Mobilità e Traffico C. Alberto D'Addese - con la realizzazione di una rotonda, sperimentata nei mesi scorsi: l'Ufficio Tecnico ha già approntato un progetto che verrà realizzato a cura della Orion Petroli, proprietaria del distributore situato nell'area. L'inizio dei lavori è imminente e il completamento dell'opera avverrà entro la primavera". Allo studio della Commissione Viabilità e Traffico c'è la risistemazione della viabilità del quartiere Osteriola, con modifiche del senso di marcia di alcune strade per favorire la fluidità del traffico.

Piste ciclabili

Per quanto riguarda i percorsi ciclopedonali è stato realizzato il collegamento tra le vie Moncenisio-Monte Cimone-Monte Cervino, mentre è imminente l'avvio dei lavori per la realizzazione della pista ciclopedonale tra via Carlo Marx, via Pini e via Liguria verso il centro città di un chilometro e mezzo, così una pista ciclabile tra via Cremaschi e via Lucrezio. È stato inoltre realizzato il progetto della pista ciclo-pedonale che collegherà la nuova rotonda posta nell'intersezione tra la Tangenziale Losi e via Nuova Ponente alla zona industriale. In questo campo non sono state trascurate le frazioni visto che sono infatti previste due piste ciclopedonali, una in via Martinelli a Fossoli



con la realizzazione di un parcheggio auto e l'altra a Cortile. Oltre a questi due interventi nel corso del 2006 saranno progettate due piste ciclo-pedonali a Migliarina e a San Marino.

Altri interventi

"Se si parla di viabilità non possiamo però dimenticare la realizzazione della Bretella nord che collegherà la parte est con la parte ovest della città e che sarà verosimilmente aperta nel mese di luglio. Altri interventi che vale la pena sottolineare - conclude D'Addese - sono la prossima realizzazione del parcheggio in via Due Ponti e nel 2007 la progettazione del sottopasso ferroviario ciclo-pedonale sempre sulla stessa via e saranno poi progettati due importanti interventi come la sistemazione degli svincoli all'uscita dell'autostrada e la ristrutturazione della rete viaria nella zona di via Cavata". ■



Alberto D'Addese
assessore alla Mobilità
e Traffico

Bus gratuiti nei giovedì di stop al traffico

Fino al 31 marzo è possibile l'entrata in vigore del blocco della circolazione di auto e motocicli il giovedì dalle ore 8.30 alle ore 18.30. L'area interessata al blocco della circolazione è quella adiacente al centro storico. Ricordiamo che il Comune ha deciso di non fare pagare il biglietto ai passeggeri del servizio Arianna durante le giornate di blocco del traffico, così come a quelli che utilizzeranno il Prontobus. L'amministrazione comunale proporrà poi un servizio di bus navetta gratuito dal piazzale delle Piscine e diretto verso il centro, che funzionerà il giovedì dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 18 con frequenza di 35 minuti. Per informazioni rivolgersi allo sportello Quicittà (telefono 059 649233-4). ■



Le radici e le ali, protagonista il pubblico

di Laura Parenti



Manuela Ghizzoni
assessore
alle Politiche culturali

Il segno distintivo dell'undicesima edizione di *Le radici e le ali* è il fatto che questo è un programma partecipativo con il quale invitiamo i carpigiani a incontrarsi, confrontarsi e a mettere in gioco le proprie opinioni e passioni e non solo ad assistere come pubblico". Così Manuela Ghizzoni, assessore alle Politiche culturali, presenta il programma 2006 della tradizionale rassegna primaverile di incontri di cultura, arte e spettacolo promossa dal Comune con la collaborazione dell'associazionismo locale, che inizierà in febbraio per concludersi a maggio inoltrato e divisa in due atti.

Nel calendario delle iniziative della prima parte sono numerosi gli appuntamenti nei quali il pubblico sarà uno dei protagonisti: dai gruppi di lettura alle conversazioni con gli autori, dal cinema, con i film proposti dagli spettatori e il confronto tra generazioni diverse, ai laboratori di animazione e sui film dell'orrore.

Con *La biblioteca dei miei sogni* proseguono, dal 34 febbraio, gli incontri di lettura e conversazioni guidate da Alessandra Burzacchini sulle opere scelte dal pubblico e lette da Simone Maretti. E sempre dalla Biblioteca comunale arrivano anche una nuova edizione delle cene letterarie e "Quando la letteratura diventa teatro", incontri (in collaborazione con il Comunale) con attori, autori e critici: da Pino Micoli in scena al Teatro comunale con "Don Chisciotte", che incontrerà il pubblico sabato 33 febbraio, a Tiziano Scarpa fino al critico William Lee che illustrerà il teatro di Harold Pinter. Per i più piccoli gli appuntamenti de *Le radici e le ali* inizieranno invece a marzo, con *Tante storie* venute da lontano, gli incontri del sabato e i tornei di Magic alla Biblioteca ragazzi, gli spettacoli di burattini della domenica pomeriggio al circolo Arci *Giliberti*.

All'interno di "Carpi effetto cinema" sono in programma i "Lunedì della videoteca" con i film scelti dai carpigiani (dal 33 febbraio), "Pomeriggio

al cinema", con le proiezioni proposte da Pietro Marmiroli e commentate da giovani e anziani, e il laboratorio "Che orrore! Sguardi spaventati sul cinema horror" condotto da Bruno Fornara oltre alla seconda edizione del corso di sceneggiatura, che prevede anche un livello avanzato.

Sotto il titolo di "Viaggi e miraggi: musica, parole e immagini" saranno raccolti numerosi appuntamenti centrati sulla scoperta di altre culture: dalla musica del sud America proposto dalla Fonoteca (sette appuntamenti dal 37 febbraio) alle conversazioni con gli autori in biblioteca che cominceranno il 24 marzo con Enrico Brizzi e proseguiranno con Carmine Abate, Eraldo Affinati e Claudio Magris, fino alle serate in videoteca con i documentari della rassegna "Lo sguardo presente" (dal 33 febbraio).

La Fonoteca propone anche la rassegna "Donna in classico" (dal 23 febbraio), breve ciclo di ascolti sulla figura femminile nell'opera lirica e nel balletto, e una proposta musicale viene anche dallo Spazio Giovani "Maciè!" che lancia assieme al circolo Kalinka "Musica al lavoro", secondo concorso per band emergenti dedicato al tema del lavoro. Torneranno anche le iniziative dei Musei di Palazzo Pio che presentano "Storie d'arte, d'amore e d'avventura", tre appuntamenti nei luoghi d'arte con narrazioni a tema: i miti greci ispirati dalle opere esposte nella loggia di Palazzo dei Pio, "Il nome della rosa" presso la chiesa di San Nicolò e "L'amico ritrovato" in Sinagoga. Psicologia e ambiente i temi proposti dal ciclo di conferenze che si terranno alla sala Congressi: guidate da Marco Valli saranno le tre conversazioni a sei voci dal titolo "Quali psicologia per il nuovo millennio?" alle quali intervverranno, tra gli altri, Lella Ravasi Bellocchio e Maria Rita Parsi, mentre "L'ombrello e la pentola a pressione", ciclo di incontri organizzati con la partecipazione delle associazioni ambientaliste locali, affronterà il tema "L'uomo e le risorse esauribili". ■

Prende il via a febbraio per concludersi a maggio inoltrato il cartellone di "Le radici e le ali", la rassegna proposta dall'assessorato alle Politiche culturali in collaborazione con l'associazionismo cittadino. Tantissimi gli appuntamenti per tutti i gusti, di cultura, arte e spettacolo, divisi in due atti



info

Ufficio Cultura
telefono
059 649905
cultura@carpiem.it

Carpi città dello sport

Mens sana in corpore sano. Che l'intento sia agonistico oppure ludico non ci si può proprio sbagliare: l'attività sportiva comporta una serie di benefici incalcolabili che il sempre attuale detto latino non stancherà mai di rimarcare. Così come le istituzioni preposte non trascurano di adoperarsi affinché lo sport diventi un valore di primo piano nel milieu culturale della nostra città. Perseguendo questo nobile proposito si rinnova lunedì 33 febbraio, per l'83esima edizione, il consueto appuntamento con il premio «Carpi Città dello sport», la serata organizzata dall'assessorato allo Sport e Benessere che rappresenta un'occasione di incontro e confronto del mondo sportivo di Carpi e di tutti i suoi più illustri esponenti. A partire dalle 23 al Teatro Comunale una serie di riconoscimenti che vanno dal Premio Giovani Emergenti al Premio alla Carriera, al Premio per la Diffusione dello Sport e molti altri, verranno assegnati alle varie Società sportive e agli atleti carpigiani che nell'insieme, hanno contribuito a dare lustro e risonanza alle numerose attività praticabili in città. «Una serata non solo di festa, ma anche di riflessione sulle zone d'ombra legate al mondo sportivo, come può essere il doping e il razzismo, che vedrà protagoniste innanzitutto le società sportive, meritevoli di perseguire la valorizzazione anche di attività minori come il tennis o il baseball che pur avendo un seguito e quindi un supporto economico inferiore ad altri sport, meritano pari dignità». Così l'assessore comunale allo Sport C. Alberto D'Addese definisce in sintesi lo scopo della serata, che sotto la conduzione artistica di Radio Bruno permetterà ai cittadini presenti alla manifestazione di conoscere ospiti quali l'attaccante del Parma Francesco Ruopolo, l'ex maratoneta e oggi conduttore televisivo Orlando Pizzolato, il pluripremiato ciclista Francesco Moser ed il giocatore della Cimone Volley di serie A Davide Bellini. Chissà che un semplice autografo non diventi un ottimo pretesto per tutti per avvicinarsi sempre di più al gioco, allo sport, al benessere. ■

di Federica Garuti



info

Ufficio Sport
telefono
059 649908



CarpiDiem
La rete civica della città di Carpi

■ IL COMUNE? È UN GRANDE ALBERO

Fai fatica ad orientarti tra i tanti uffici municipali? Non ti raccapizzi più tra ruoli e funzioni, sedi e indirizzi diversi? Niente paura, CarpiDiem ti spiega come funziona il tuo Comune e te lo serve su un piatto d'argento, semplificato e reso digeribile attraverso una rappresentazione semplice graficamente e immediatamente fruibile, come fosse un albero genealogico dal fusto incarnato dagli organi istituzionali e dagli amministratori eletti dai cittadini si dipanano via via, quasi ramo per ramo tanto per recuperare la metafora vegetale, tutti i settori e gli uffici. Per ciascuno di essi, attraverso un semplice click, è possibile ottenere la visualizzazione di informazioni di base come le attività, le funzioni, ma anche i numeri telefonici, gli indirizzi e-mail, gli orari, i dirigenti e gli assessori competenti. Per scoprire come è strutturato l'ente locale basta entrare nella home page della Rete civica www.carpidiem.it, da qui nella sezione Il Comune e poi ancora in Organi Istituzionali prima e ne La struttura del Comune di Carpi poi.

■ CARPI CITTÀ AMICA DELLE BAMBINE E DEI BAMBINI

A partire dalla home page della Rete Civica CarpiDiem, e cliccando alla voce «Città bambini e bambine» tra i siti satellite, si entra in uno spazio che traduce su web un ambizioso progetto di partecipazione attiva dei ragazzi alla vita cittadina nonché di ricerca, confronto e sensibilizzazione sui temi riguardanti la qualità della vita infantile, l'autonomia dei ragazzi, l'urbanistica e la condizione ambientale. Il progetto «Carpi Città amica delle bambine e dei bambini» esiste dal 1998, da quando cioè il nostro ente locale si è fatto promotore di tutta una serie di iniziative che hanno l'intenzione di migliorare il rapporto dei bambini con la città, iniziative che riguardavano, e riguardano ancor oggi, non solo i più piccoli ma anche gli adulti, spronati ad ascoltare e a tradurre concretamente i suggerimenti di bambini e ragazzi, che riguardano le famiglie, la scuola, l'organizzazione dei tempi, la qualità degli spazi...

www.carpidiem.it

Immigrati, verso quota cinquemila

A Carpi i cittadini stranieri residenti al 30 giugno 2005 erano 4744, il 7.4% del totale della popolazione: un dato simile a quello provinciale ma più alto di quello regionale, nazionale e della media dell'Unione Europea.

Il Rapporto annuale sui cittadini stranieri del distretto carpigiano, appena pubblicato, contiene una serie di dati e tabelle sul fenomeno dell'immigrazione nella nostra città. Vi si legge tra l'altro che nel 1989 questi erano solo 305 e meno della metà, 2028, nel 2000. Se si guarda ai paesi di provenienza di queste persone si nota poi come le comunità più numerose siano quelle pakistane (3205 membri), tunisina (704) e marocchina (630). 230 e 253 membri contano poi rispettivamente la comunità indiana e quella cinese. La maggioranza dei cittadini stranieri residenti (il 45% del totale sono donne) ha poi tra i 33 e i 45 anni mentre sono più di mille gli under 34. E anche le scuole della città dei Pio sono sempre più multiculturali: 394 sono infatti i bambini immigrati iscritti a quelle d'infanzia, 388 alle primarie (elementari), 234 alle secondarie di primo grado (medie inferiori). Quasi ottanta infine le nazionalità presenti nell'anagrafe cittadina.

Nel distretto carpigiano gli immigrati stranieri sono invece decuplicati rispetto al 3990, arrivando a 7270, sempre alla data del 30 giugno 2005, il 7.5% del totale della popolazione: un aumento sensibile anche se più leggero di quello fatto segnare nel 2003-2004 e dovuto alle campagne di regolarizzazione degli ultimi anni e al flusso di persone che continuano comunque a scegliere la nostra zona attirati dalle richieste di manodopera. Nel distretto gli alunni stranieri sul totale della popolazione

scolastica sono oggi il 3.9% (circa 3500).

Il flusso di arrivi è sostenuto ultimamente dai cittadini asiatici, pakistani e cinesi in particolare, e dell'Est Europa.

“Nuove domande provenienti da nuovi cittadini, un'immigrazione che ormai deve considerarsi stanziale e dove la componente femminile è in continua crescita, la necessità di una maggiore responsabilizzazione dei cittadini stranieri attraverso il loro coinvolgimento in momenti di partecipazione e nella vita comunitaria: il Rapporto – spiega l'assessore alle Politiche Sociali Cinzia Caruso - è un utile strumento di conoscenza per individuare quali siano le strade da seguire da parte dei vari soggetti che sono coinvolti sul tema al fine di affrontare insieme e ciascuno per le proprie competenze ed esperienze l'accoglienza e l'integrazione di queste persone”. ■

Cinzia Caruso,
assessore
alle Politiche sociali



Quale integrazione

Si intitolano «Bambini e ragazzi stranieri dentro e fuori la scuola» le giornate di studio promosse dall'assessorato alle Politiche scolastiche per il 24 e 25 febbraio prossimo e che si terranno alla Sala congressi di viale Peruzzi. Un appuntamento al quale parteciperanno amministratori locali ed esperti (tra essi la docente di antropologia culturale Matilde Callari Galli) per discutere dell'integrazione interculturale nelle classi scolastiche. Per informazioni Cde-Settore Istruzione, telefono 059 649733. ■

Sempre più turismo

Sono sempre più numerosi i turisti in transito a Carpi. Anche nel primo semestre 2005 le presenze sia alberghiere che extralberghiere (bed & breakfast, ostelli, aziende agrituristiche, camere in affitto) sono notevolmente aumentate e il trend positivo continua dal 2000 aumentando ogni anno, di una percentuale che va oltre il 20% fino a raggiungere anche punte del 35%. Di pari passo è cresciuta anche la struttura ricettiva cittadina (che conta ora cinque alberghi con oltre 200 camere in totale).

L'amministrazione comunale ha costantemente potenziato l'informazione turistica in città e nell'intero distretto, prima con l'apertura nel 2003 di uno sportello InformaTurismo al QuiCittà, dedicato all'accoglienza ed informazione turistica a Carpi, poi prestando attenzione e concretezza ai progetti di valorizzazione e promozione legati all'importante patrimonio artistico, culturale ed ambientale esistenti sul territorio. Sempre dal 2003 collaborano con l'ente locale oltre venti volontari che garantiscono l'apertura festiva dello sportello InformaTurismo. Un servizio è stato molto gradito tanto che solo nel 2005 ha fatto registrare 2580 contatti nei giorni feriali e 738 nei festivi. Sono stati poi avviati anche progetti che hanno diversificato il modo di veicolare informazioni: sviluppo di punti informativi fissi (espositori, pannelli, bacheche), segnaletica turistica integrata con la Strada dei Vini e dei sapori ed il Circuito dei Castelli Estensi, potenziamento delle pagine dedicate al turismo della Rete Civica, che nei primi sei mesi del 2005 hanno fatto registrare 49342 contatti contro i 34599 dell'intero 2004.

Sull'onda di questi ottimi risultati, per il 2006 è previsto un ulteriore potenziamento dell'informazione turistica del distretto attraverso la realizzazione di uno specifico servizio. "Sarà uno spazio dedicato all'accoglienza e all'informazione turistica, ben visibile, identificabile e facilmente accessibile, aperto tutto l'anno e tutti i giorni della settimana, compresi i festivi. Dove si accettano iscrizioni, prenotazioni, si verifica la disponibilità per la partecipazione ad eventi, spettacoli e visite guidate, grazie alla presenza di operatori specialisti e con conoscenza di lingue straniere. Per quanto riguarda l'informazione - spiega Remo Sogari, responsabile Ufficio Turismo e Centro storico - disponiamo poi di diversi materiali e gadget e altri ne verranno prodotti". In questo modo Carpi si candida ad aprire nel 2006 un vero e proprio Ufficio di Informazione ed Accoglienza Turistica (Iat).

L'Assessore Lella Rizzi dichiara: "Credere in un progetto (Carpi/Turismo) significa lavorarci con profonda convinzione e, anche se con pochi fondi, ottenere buoni risultati. Il piacere di vedere persone che scattano foto in giro per la città, commentandone la bellezza in diverse lingue, non è solo degli addetti ai lavori, ma anche degli stessi carpigiani. Carpi si sta trasformando da un paese tipicamente produttivo, ad una città sempre più terziaria. Il turismo ci aiuterà in questo lento ma inesorabile cambiamento della struttura economica cittadina". ■

di Miria Burani



Lella Rizzi
assessore al Turismo



QUI CITTÀ

Il servizio QuiCittà vi dice tutto quello che c'è da sapere sul Comune e sulla città, ma dispone anche di informazioni su lavoro, scuola, appuntamenti culturali, turismo, associazionismo e tanto altro ancora.

I NUMERI DEL 2005

Il 2005 dello sportello QuiCittà è stato decisamente positivo visto che nei dodici mesi appena trascorsi sono passati dagli uffici di via Berengario ben 54524 utenti. Di questi oltre 8700 si sono rivolti al servizio utilizzando telefono, fax o e-mail, mezzi che permettono di ottenere informazioni senza spostarsi. Le postazioni Internet gratuite presenti a QuiCittà hanno invece registrato oltre 5500 accessi, per un totale di oltre 2600 persone registrate, oltre 700 delle quali straniere. I portali web dedicati alle offerte di lavoro e ai concorsi, curati quotidianamente dai sette operatori del servizio (otto considerando anche il Punto Europa), hanno raccolto poi un numero impressionante di clic: oltre 480 mila infatti sono state le visite alle pagine Internet del lavoro, un dato in netto aumento, e oltre 138 mila a quelle dei concorsi. Va detto in questo caso che vengono registrate anche le visite effettuate più di una volta da una stessa persona, ma i numeri sono comunque rilevanti. Sempre a QuiCittà nel 2005 si sono rivolti infine oltre 130 cittadini per segnalazioni e reclami.

EUROPA A SCUOLA

Il Punto Europa, servizio del Comune di Carpi, oltre ai normali compiti istituzionali di informazione al cittadino riguardo istituzioni e programmi dell'Unione europea, promuove e gestisce incontri alle scuole, nell'intento di consolidare l'idea di cittadinanza europea fra la popolazione del territorio comunale. E' inoltre un'occasione per conoscere le opportunità comunitarie rivolte ai giovani. Nel 2005 hanno usufruito del servizio tra scuole elementari, medie e superiori 27 classi per un totale di 651 alunni. Per saperne di più:

Punto Europa

Martedì ore 16.00-19.00

Giovedì e sabato 9.00-13.00

puntoeuropa@carpidiem.it

tel. 059 649357, fax 059 649340

QUICITTÀ

è in via Berengario 2/4, risponde ai numeri telefonici 059/649213-214 e ha i seguenti orari di apertura: da lunedì a sabato ore 9/13, martedì, giovedì e sabato anche ore 16/19, mercoledì chiuso.

Centro Turistico Modenese di Robintur organizza avvalendosi della collaborazione di:
COMITATO COMUNALE SOGGIORNI ANZIANI
CENTRI SOCIALI E ORTI - ASSOCIAZIONI AUSER e ASSO - CIRCOLI ARCI Carpi

SOGGIORNI ESTIVI 2006 MONTI MARE TERME

LE ISCRIZIONI INIZIERANNO A PARTIRE DA:

MARE: MARTEDI' 14 Marzo 2006 dalle ore 08,30 alle 12,00
 MONTAGNA e TERME: MERCOLEDI' 15 Marzo 2006 dalle ore 08,30 alle 12,00

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PRESSO:

COMITATO COMUNALE SOGGIORNI ANZIANI Via De Amicis, 59 Carpi
 Tel. e Fax 059/654243 059/685910 dalle ore 09,30 alle ore 12,00 nei giorni di Lunedì, Mercoledì e Venerdì.

MONTI

Loc. DIMARO (TN) Hotel San Camillo *** (m. 800)	Loc. ANDALO (TN) - Hotel Negresco*** (m. 1.040)
* dal 08/07 al 22/07 € 645,00	* dal 09/07 al 23/07 € 905,00
Suppl. camera singola € 128,00	Suppl. camera singola € 205,00
Loc. ALMAZZAGO (TN) - Hotel Almazzago*** (m.800)	Loc. LEVICO (TN) - Hotel Romanda *** (m. 520)
* dal 01/07 al 15/07 € 560,00	* dal 01/07 al 15/07 € 795,00
* dal 15/07 al 29/07 € 595,00	* dal 15/07 al 29/07 € 900,00
* dal 15/07 al 05/08(1) (22gg/21nts) € 870,00	Suppl. camera singola € 185,00
* dal 29/07 al 05/08(2) (8gg/7nts) € 345,00	Loc. PIEVE di LEDRO (TN) - Hotel Lido *** (m. 660)
Suppl. camera singola € 112,00/168,00(1)/56,00(2)	* dal 01/07 al 15/07 € 770,00
Loc. ANDALO (TN) - Hotel Adler*** (m. 1.040)	* dal 15/07 al 29/07 € 820,00
* dal 15/07 al 29/07 € 945,00	Suppl. camera singola € 180,00
Suppl. camera singola € 170,00	

Agenzia viaggi AVERTIX - Via Caduti, 29 - 41019 Soliera [MO]

[In associazione con Comitato Comunale Soggiorno Anziani - Ancesco - Ass. Auser - Assso - Circoli Arci Carpi]

Loc. FANANO (MO) Htl Park Hotel ***

* dal 01/07 al 15/07 € 575,00	* dal 15/07 al 29/07 € 610,00
* dal 29/07 al 12/08 € 620,00	* dal 12/08 al 26/08 € 575,00
Camera doppio uso singola € 405,00	Camera singola € 266,00

MARE

Loc. ILLA D'ELBA (LI) - Hotel di Procchio ***	* dal 09/06 al 23/06 € 590,00
* dal 02/07 al 16/07 € 910,00	* dal 23/06 al 07/07 € 630,00
* dal 16/07 al 30/07 € 910,00	* dal 07/07 al 21/07 € 640,00
Suppl. camera singola € 250,00	* dal 21/07 al 04/08 € 645,00
Loc. RIVAZZURRA (RN) - Hotel Esplanade ***	* dal 21/08 al 04/09 € 645,00
* dal 18/06 al 02/07 € 615,00	Suppl. camera singola € 105,00
* dal 02/07 al 16/07 € 680,00	Loc. MISANO ADRIATICO (RN) - Hotel Italy ***
Suppl. camera singola € 165,00	* dal 09/06 al 23/06 € 485,00
Loc. CERVIA (RA) - Hotel Astrid ***	* dal 23/06 al 07/07 € 525,00
* dal 09/06 al 23/06 € 570,00	* dal 07/07 al 21/07 € 560,00
* dal 23/06 al 07/07 € 655,00	* dal 21/07 al 04/08 € 560,00
* dal 07/07 al 21/07 € 710,00	* dal 21/08 al 04/09 € 540,00
* dal 21/07 al 04/08 € 730,00	Suppl. camera singola € 100,00
* dal 21/08 al 04/09 € 730,00	Loc. MISANO BRASILE (RN) - Hotel Baltic ***
Suppl. camera singola € 135,00	* dal 18/06 al 02/07 € 560,00
Loc. CERVIA (RA) - Hotel Zani ***	* dal 02/07 al 16/07 € 635,00
* dal 09/06 al 23/06 € 645,00	* dal 16/07 al 30/07 € 635,00
* dal 23/06 al 07/07 € 695,00	Suppl. camera singola € 115,00
* dal 07/07 al 21/07 € 745,00	Loc. CHIANCIANO (SI) - Hotel Roma ***
* dal 21/07 al 04/08 € 765,00	* dal 01/06 al 14/06 € 570,00
* dal 21/08 al 04/09 € 765,00	Loc. PESARO (PS) - Hotel Capitol ***
Suppl. camera singola € 170,00	* dal 09/06 al 23/06 € 480,00
SERVIZIO SPIAGGIA INCLUSO NELLE QUOTE	* dal 23/06 al 07/07 € 545,00
Loc. MILANO MARITTIMA (RA) - Hotel Crystal ***	* dal 07/07 al 21/07 € 600,00
* dal 09/06 al 23/06 € 565,00	* dal 21/07 al 04/08 € 600,00
* dal 23/06 al 07/07 € 645,00	* dal 21/08 al 04/09 € 555,00
* dal 07/07 al 21/07 € 660,00	Suppl. camera singola € 135,00
* dal 21/07 al 04/08 € 660,00	Loc. PESARO (PS) - Hotel Leonardo da Vinci ***
Suppl. camera singola € 100,00	* dal 09/06 al 23/06 € 595,00
Loc. MISANO ADRIATICO (RN) - Hotel Lido ***	* dal 23/06 al 07/07 € 685,00

Un fondo per l'innovazione



Stefano Zanoli
(Margherita) e
Roberto Andreoli (Fi)

Il Comune di Carpi ha aderito (con il voto contrario di Rifondazione comunista) al Fondo provinciale per il sostegno all'innovazione delle imprese. Presentato dall'assessore alle Politiche Economiche **Alberto Allegretti** il provvedimento ha visto già aderire la Camera di Commercio, la Provincia e il Comune di Modena e servirà a finanziare imprese che intendono investire in innovazione commerciale e tecnologica. Tecnicamente questo strumento è un fondo rotativo, realizzato in accordo con quattro dei Consorzi fidi delle associazioni imprenditoriali modenesi. Carpi ha previsto un esborso di 50 mila euro nel 2005 e di 64 mila nel 2006 e nel 2007 nel Piano degli investimenti. Fondi che andranno assegnati alle imprese che ne faranno richiesta, gestiti da

uno dei quattro Consorzi e che saranno raddoppiati dalle banche. **Stefano Zanoli** (Margherita) durante il dibattito ha ricordato come sia l'ambito provinciale quello minimo per fare innovazione e come questo fondo sia profondamente coordinato con le politiche regionali in nome di una maggiore internazionalizzazione e di una maggiore rapporto con l'Ateneo. **Roberto Andreoli** (Fi) ha sottolineato invece la positività della sinergia avviata tra banche, enti locali e aziende e come la Finanziaria 2004 abbia previsto fondi per i distretti e perché i lavoratori siano partecipi a livello gestionale delle scelte. "È una scommessa quella di non vincolare a livello comunale l'utilizzo dei fondi - ha concluso - ma i campanilismi non devono esistere, è il mercato delle idee che prevale". ■

* dal 07/07 al 21/07	€ 685,00	Suppl. camera singola	€ 150,00
* dal 21/07 al 04/08	€ 685,00	SERVIZIO SPIAGGIA INCLUSO NELLE QUOTE	
* dal 21/08 al 04/09	€ 685,00	S.BENEDETTO DEL TRONTO (AP) Hotel Bahia ****	
Suppl. camera singola	€ 190,00	* dal 10/06 al 24/06	€ 870,00
Loc. PESARO (PS) - Hotel Sporting ***		* dal 24/06 al 08/07	€ 920,00
* dal 09/06 al 23/06	€ 500,00	* dal 08/07 al 22/07	€ 955,00
* dal 23/06 al 07/07	€ 625,00	* dal 22/07 al 05/08	€ 965,00
* dal 07/07 al 21/07	€ 700,00	Suppl. camera singola	€ 285,00
* dal 21/07 al 04/08	€ 725,00	SERVIZIO SPIAGGIA INCLUSO NELLE QUOTE	
* dal 21/08 al 04/09	€ 670,00	SICILIA -	
Suppl. camera singola	€ 190,00	Loc. ISOLA DELLE FEMMINE (PA) Htl Saracen ***	
Loc. SENIGALLIA (AN) - Hotel SenBhotel ****		* dal 14/06 al 28/06	€ 1.080,00
* dal 10/06 al 24/06	€ 725,00	* dal 05/07 al 19/07*	€ 1.080,00
* dal 24/06 al 08/07	€ 760,00	* dal 30/08 al 13/09	€ 1.080,00
* dal 08/07 al 22/07	€ 795,00	Suppl. camera singola	€ 270,00/€ 300,00*
* dal 22/07 al 05/08	€ 810,00	SERVIZIO SPIAGGIA INCLUSO NELLE QUOTE	
* dal 22/08 al 05/09	€ 795,00	Suppl. transfer aeroporto a/r di Bologna min. 6 pax € 30,00	
Suppl. camera singola	€ 220,00	Suppl. transfer aeroporto a/r di Verona min. 6 pax € 35,00	
SERVIZIO SPIAGGIA INCLUSO NELLE QUOTE		MONTESILVANO (PE) Htl serena Majestic ****	
Loc. VILLA ROSA (TE) - Hotel Maxim's ***		* dal 28/05 al 11/06	€ 658,00
* dal 24/06 al 08/07	€ 785,00	SALSOMAGGIORE (PR) Ist. Termale Baistrocchi	
* dal 08/07 al 22/07	€ 910,00	* dal 30/05 al 11/06	€ 560,00
* dal 22/07 al 05/08	€ 910,00		

Con possibilità di cure termali a: Misano Adriatico, Rivazzurra, Cervia, Levico.

La quota comprende:

viaggio in pullman gran turismo a/r - soggiorno di 15 giorni/14 notti; periodi di durata diversa sono specificati nei turni - sistemazione nell'hotel prescelto, camere doppie con servizi privati - trattamento di pensione completa - bevande ai pasti (1/4 di vino e 1/2 di acqua) - copertura assicurativa sanitaria e bagaglio - assicurazione annullamento - contributo associativo - omaggio

- coordinatore minimo 25 puganti.

La quota non comprende:

le cure termali - il transfer a/r agli aeroporti in Italia - escursioni facoltative - mance ed extra personali in genere - tutto ciò non indicato alla voce "la quota comprende". N.ro min. di partecipanti per ogni turno: 25.
Riservato ai soci

Le Condizioni Generali di questi pacchetti turistici sono quelle riportate nel catalogo Estate/Autunno 2006 dell'organizzazione Robintur S.p.a. e i programmi sono stati presentati alla Provincia di Bologna in data 14/12/2005.

**RICHIEDETE LA PROGRAMMAZIONE TERME ISCHIA E ALTRI PROGRAMMI
RICHIEDETE I PROGRAMMI DETTAGLIATI**

Elettrodotta, il dibattito



Alberto Bellelli (Ds),
Massimo Valentini
(Rc) e l'assessore
all'Ambiente
Mirco Arletti

Nella seduta del Consiglio comunale del 29 novembre sono stati discussi due ordini del giorno relativi al passaggio dell'elettrodotta Enel a 332mila volt Carpi-Correggio nei paraggi di Migliarina: il primo firmato da Massimo Valentini (Rc) e il secondo dai capogruppo di Ds, Margherita, Verdi, Pdc. Valentini chiedeva a Sindaco e Giunta "di impegnarsi per istituire un tavolo tecnico con lo scopo di elaborare un progetto di linea interrata su tutta la tratta e in subordine solo su alcuni tratti, tavolo che dovrà vedere la partecipazione di tecnici e rappresentanti dei Comitati cittadini, progetto che una volta definito e condiviso la Giunta dovrebbe portare al confronto con Enel e i soggetti istituzionali coinvolti".

Il documento della maggioranza invece sottolineando "che migliaia di firme hanno chiesto lo spostamento della linea, che a Carpi passa a pochi metri dalle abitazioni, che l'Enel ha ritenuto fattibile il nuovo tracciato alternativo proposto dai cittadini di Budrione e Migliarina, rispettoso della legge regionale", ribadiva che "debba essere fatto il massimo sforzo per rispondere positivamente alle osservazioni dei proprietari legittimamente preoccupati dell'impatto paesaggistico-ambientale sulle proprietà, invitando l'Enel a riconoscere adeguati indennizzi e impegnando il Comune a monitorare con controlli periodici l'esposizione ai campi elettrici".

L'ordine del giorno di Rc è stato votato dal consigliere Valentini, con l'astensione dei consiglieri di Forza Italia Barbi e Annovi, di Ltc e Udc e il no di Ds, Margherita, Pdc, An e del capogruppo azzurro Andreoli.

Il secondo documento è stato approvato da Ds, Pdc e Margherita, con l'astensione di Ltc e il no di Rc, Fi, Udc e An.

L'assessore all'Ambiente **Mirco Arletti** dopo aver ripercorso aprendo il dibattito l'iter della vicenda ha ricordato "che il Comune ascolta tutti sulla base di un

criterio, applicare la legge regionale per risanare la linea che passa a sud ovest della città. L'Enel è indisponibile all'interramento, che costa 900 mila euro al chilometro contro i 200 mila della linea aerea. Le preoccupazioni dei cittadini sono comprensibili ma abbiamo il dovere di guardare ad interessi collettivi e a soluzioni praticabili, riaprire un tavolo con Enel sull'interramento è illudere la gente.

Il Comune può prendere l'impegno di fare pressione in sede di Conferenza dei servizi per ottenere maggiori risarcimenti".

Alberto Bellelli (Ds): "sottolineo che il tracciato, che nessuno vorrebbe vicino a casa sua, passa su un terreno che mi sarà espropriato. Il Comune deve farsi referente delle osservazioni dei singoli e delle associazioni di categoria per la modifica del progetto. Come a Budrione a Migliarina dobbiamo puntare alla partecipazione accompagnata dall'ente locale".

Massimo Barbi (Fi): "gli indennizzi non sono una soluzione a questo problema non piccolo e che per accontentare qualcuno finisce per scontentare altri: potremmo limitare i costi se i cittadini rinunciano agli espropri, magari aumentando il costo del chilowattora a coloro che non vedranno più passare la linea vicino a casa".

Daniela Depietri (Ds): "ricordo che per gli agricoltori l'interramento non è una soluzione, nemmeno se parziale, e anche il ruolo di un tecnico scelto dai cittadini non è fattibile: chi lo sceglie e lo paga? La pubblica amministrazione piuttosto deve farsi garante dei cittadini con l'Enel".

Massimo Valentini (Rc): "non ci si deve adagiare sulle leggi esistenti se non in Val di Susa non si scenderebbe in strada con i sindaci in testa. Dobbiamo batterci contro il progetto di Enel e per risanare in modo ecocompatibile le linee: e il Comune invece che per il centro storico spenda per l'interramento". ■

Due ordini del giorno sono stati discussi nell'aula del Consiglio comunale sul possibile passaggio della linea a 132 mila volt nei pressi della frazione di Migliarina

Importazioni cinesi discussione in aula

Discusso ma non approvato dal Civico consesso un ordine del giorno della Lega nord Padania relativo alle importazioni dalla Repubblica popolare cinese. Il documento è stato infatti votato dai consiglieri di Forza Italia, Lega nord Padania e La tua Carpi, mentre si sono pronunciati in modo contrario quelli di Rc, Pdc, Ds e Margherita. **Massimo Coluccini** nel documento da lui firmato ha chiesto al Sindaco “di attivarsi per applicare il regolamento 427/2003 della Ue che disciplina il meccanismo transitorio di salvaguardia specifico per le importazioni dalla Cina, difendere le imprese della Cee dall’import selvaggio cinese, introdurre dazi antidumping di salvaguardia e quote, o l’applicazione di altri tipi di soluzione negoziate con la Cina”. Il capogruppo di Forza Italia **Roberto Andreoli** ha detto “che è importante che arrivino all’Unione europea queste sollecitazioni: i dazi servono per dare alle aziende locali il

tempo di barcamenarsi in questa situazione”. Il capogruppo Ds **Salvatore Donato** ha spiegato dal canto suo che i dazi sottintendono “un atteggiamento esclusivamente difensivista in un’ottica globale: le difficoltà del nostro distretto dipendono non solo dalla potenza cinese, bisogna piuttosto muoversi per sostenere le imprese del territorio, trovare soluzioni per diminuire il costo del lavoro e dare più spazio all’information technology”. **Massimo Valentini** (Rc) ha invece sottolineato il rischio di dumping sociale che le produzioni cinesi possono rappresentare “e che rischia di aumentare con i dazi, che possono peraltro penalizzare il nostro export” mentre **Fabrizio Senigaglia** (La Tua Carpi) ha infine ricordato come negli alimentari si sia riusciti grazie all’introduzione di Dop e Igp a proteggere i nostri prodotti: “ma nel tessile si fa fatica invece a trovare un accordo, visto che ci sono industrie e paesi che non spingono in questa direzione”. ■



Massimo Coluccini
(Lega)

Salvatore Donato (Ds)

Nuove convenzioni per canile e gattile

Il Consiglio comunale ha approvato all’unanimità le due nuove convenzioni con validità 2006-2030 e relative ai servizi di tutela e controllo della popolazione felina (in forma associata con Campogalliano, Novi di Modena e Soliera) e della popolazione canina (con Novi di Modena). L’assessore all’Ambiente **Mirco Arletti** ha ricordato che questi servizi verranno messi a gara (per un importo pari a 70 mila euro annui quelli offerti dal canile, a 40 mila euro quelli del gattile, con ripartizioni dei costi proporzionale al numero di abitanti dei comuni). “Il nostro giudizio sulle associazioni di volontariato che da diversi anni gestiscono le strutture è estremamente positivo – ha spiegato Arletti – Canile e Gattile contribuiscono a evitare fenomeni come il randagismo,

educano i cittadini al rispetto degli animali. Nel 2005 sono stati 320 gli animali che hanno soggiornato nel canile, e circa 220 quelli presenti a fine anno. 89 di questi sono stati lasciati dai proprietari. Per la nuova convenzione abbiamo previsto che chi scarica questi costi sulla collettività pagherà 330 euro riscossi direttamente dal Comune. Sono invece 250 gli animali presenti nel Gattile, ma ci sono anche 3500 animali censiti nelle colonie feline dei quattro comuni”.

Enrichetta Annovi (Fi) ha ribadito durante il dibattito che è altissimo il numero dei cani restituiti ai volontari nel 2005 e che “la tassa per chi rinuncia può essere un modo per scaricarsi la coscienza. Vanno poi sensibilizzati i volontari sull’assottigliamento delle colonie feline, soprattutto nelle frazioni”. ■

Consiglio comunale, un 2005 operoso

“I dati testimoniano il concreto, laborioso impegno dei Consiglieri comunali: impegno che in gran parte resta sconosciuto al pubblico. Alle 36 sedute di Consiglio (in media una alla settimana, se si escludono il periodo estivo e le feste natalizie), vanno aggiunte le 56 sedute complessive delle tre Commissioni consiliari e dell'Ufficio di Presidenza, oltre al lavoro costante di informazione, preparazione ed approfondimento degli argomenti trattati, che ciascun membro del Consiglio deve svolgere per poter partecipare ai dibattiti e prendere decisioni con cognizione di causa”. Così la Presidente del Consiglio comunale Ada Menozzi commenta i dati di attività relativi al 2005 del Civico consesso: il Consiglio Comunale l'anno scorso in 36 sedute ha trattato 273 atti, la Giunta Comunale in 54 sedute invece 284 mentre le Determine dirigenziali sono state nei dodici mesi appena trascorsi circa 3350.

Corso Pio, prosegue la riqualificazione



Termineranno a luglio i lavori di riqualificazione di corso Alberto Pio a Carpi, nel tratto che va da via San Bernardino a piazza Garibaldi. A metà gennaio si è intanto insediato un gruppo di lavoro interassessorile che si occuperà di studiare le nuove funzioni del corso, che verranno poi analizzate dalla Giunta e concertate con residenti e associazioni di categoria, in attesa della fine dei lavori prevista per l'estate, quindi con un processo ampiamente condiviso con la cittadinanza. Si discuterà in questa sede, ha spiegato in Consiglio comunale l'assessore al Centro storico Lella Rizzi, di carico e scarico, accessibilità anche ciclabile, pedonalizzazione, arredo urbano, permessi.

Una pista ciclabile in via Marx

Al via i lavori per la realizzazione della pista ciclabile che dovrà collegare la sede del Commissariato di Polizia e l'Istituto Ial in via Carlo Marx. Il progetto è stato appaltato alla ditta Bocchi di San Felice sul Panaro, la pista sarà lunga 3500 metri, 400 dei quali a carico dei privati in seguito alle urbanizzazioni in essere e gli altri 3300 facenti parte del progetto presentato alla competente Commissione comunale. Il ritardo nell'inizio dei lavori, che si dovrebbero concludere a giugno, è stato determinato dal perfezionamento degli espropri. Il costo dell'opera è di 380 mila euro, di cui 300 mila finanziati con contributi regionali e i rimanenti da risorse proprie.

Sostegno alla domiciliarità

Fino al 28 febbraio Nemo, il nuovo Sportello sociale promosso dall'Assessorato alle Politiche Sociali raccoglie le domande presentate da parte delle famiglie che intendono richiedere contributi economici nell'ambito del Fondo per il sostegno della domiciliarità, previsto dalla legislazione nazionale e regionale. Il Fondo comunale offre un contributo economico semestrale di 500 euro a favore di persone adulte o anziane con problemi di autosufficienza, accudite a domicilio da assistenti familiari. Le domande (a cui vanno allegati il contratto di lavoro dell'assistente completo di documenti di regolarizzazione se straniero, la certificazione Ise, i documenti di invalidità), si raccolgono su appuntamento (anche telefonico) alla sede di Nemo, in via Trento Trieste 2, numero telefonico 059 649628/29/44, dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 14 e dalle 15 alle 18, sabato dalle 8 alle 13.



Animali da registrare

L'Azienda Usl ricorda a tutti i possessori di animali delle specie bovina, suina, ovina, caprina ed equina nonché di volatili da cortile e conigli domestici, animali selvatici di dette specie e ruminanti selvatici allevati in azienda, l'obbligo di registrarsi presso il Servizio Veterinario. “Per azienda – spiega l'Ausl – s'intende qualsiasi luogo, anche all'aria aperta, in cui gli animali sono allevati, o detenuti, anche transitoriamente a qualsiasi titolo, indipendentemente dai fini commerciali o di autoconsumo nell'ambito familiare”. Anche il Comune contribuirà a diffondere questo messaggio: ricordando che per informazioni e per la registrazione ci si deve rivolgere al Servizio Veterinario del Distretto Sanitario di Carpi, piazzale Donatori di Sangue 3, telefono 059 659945.

Buone pratiche ambientali

In seguito all'Accordo per la minimizzazione della produzione dei rifiuti e l'incremento della raccolta differenziata, firmato da Provincia, Comuni di Modena, Carpi, Sassuolo, ATO, rappresentanti della Grande distribuzione ed associazioni di categoria, è stato costituito un Tavolo tecnico con l'obiettivo di dare pratica attuazione agli intenti espressi nell'accordo stesso. Le prime due iniziative che partiranno entro marzo e che vedranno il coinvolgimento anche di Carpi sono una campagna di comunicazione sul corretto conferimento/riutilizzo degli imballaggi all'interno dei principali supermercati ed ipermercati ed un'indagine conoscitiva sulle buone pratiche ambientali di piccoli e medi esercizi commerciali, finalizzata ad indurre comportamenti corretti, agendo su situazioni in essere ed eventuali aspettative, fino ad attribuire un Marchio di sostenibilità ai virtuosi.

Ds

Tutti al nido



di Cinzia Principi

Nel Consiglio Comunale del 32 gennaio si è discusso di un ordine del giorno, presentato dai Ds, che riguarda la situazione degli asili nido nel nostro comune. L'ordine del giorno, cui si è aggiunto quello de La Tua Carpi e dell'Udc, ha focalizzato la discussione del Consiglio su due punti fondamentali: aumentare considerevolmente i posti a disposizione e modificare i parametri che servono a calcolare il punteggio per la formulazione della graduatoria degli aventi diritto. Il problema delle esclusioni è sempre stato molto sentito nel nostro comune, dove tante donne lavorano. Oggi, tuttavia, il problema si pone in modo diverso. Il crescente tasso di disoccupazione dovuto, tra le altre cose, alla crisi del settore tessile, investe soprattutto le donne. Credo che se vogliamo rilanciare l'occupazione dobbiamo dare ai giovani la possibilità di studiare, di qualificarsi, di diventare imprenditori senza per questo sacrificare la famiglia e il desiderio di mettere al mondo dei bambini. La situazione del mondo del lavoro in cui si inseriscono i giovani oggi ha caratteristiche molto diverse rispetto a quella di solo 30-35 anni fa. Le assunzioni a tempo indeterminato sono infatti diminuite drasticamente a favore di un sempre maggiore ricorso ai contratti atipici, che la Legge 30 ha codificato e che danno pochissime garanzie in caso di malattia e che non tutelano di fatto la maternità. La nostra società complessa non aiuta, anzi scoraggia le giovani coppie ad avere bambini e credo che noi, come amministratori, abbiamo il compito di essere attenti a questi fenomeni e, anche se non disponiamo dei mezzi per porvi rimedio, abbiamo almeno il dovere di tentare di intervenire sugli effetti che questa complessità produce. Come coniugare tutto questo con il problema del continuo taglio di risorse agli enti locali, che anche la legge Finanziaria di quest'anno sta operando? Possiamo tentare una politica "coraggiosa", di questi tempi, che investa per aprire nuovi posti di asilo nido, possiamo intervenire per modificare l'accesso alla graduatoria, rivalutando il punteggio anche di coloro che sono assunti con contratti a termine o che sono iscritti nelle liste di mobilità al momento della domanda. La discussione in Consiglio ha visto tutti d'accordo nell'affrontare queste necessità, ribadendo che le politiche sociali non devono neces-

sariamente essere considerate un onere ma, al contrario, possono rappresentare un ausilio essenziale allo sviluppo dell'economia. ■

Margherita

Alcune proposte per le famiglie



di Claudio Cavazzuti

La linea di confine tra il passato e il futuro del welfare attraversa la famiglia.

Per non parlare di famiglia demagogicamente ma concretamente occorre, a mio avviso, ripensare urgentemente l'intera riorganizzazione del modello di welfare. Ciò non può avvenire senza un'analisi delle carenze attuali, affinché i nuclei familiari siano al centro di uno stato sociale, che si ispira al principio di sussidiarietà. Le politiche per la famiglia non possono e non devono essere confuse, nè con le politiche sociali, nè con la lotta alla povertà. Anzi devono avere una loro autonomia. L'integrazione delle politiche della famiglia deve aiutare l'emergere delle condizioni di crescita per le giovani generazioni. Non si risolve il problema della nascita con 3000 euro di una tantum! Sarà invece più efficace istituire, come è stato di recente proposto dalla Margherita, quello che si può definire un baby bond, un fondo che accompagni, unificando tutte le attuali correnti previsioni di spesa, dalla nascita al momento dell'autosufficienza, i bambini di domani. Occorre inoltre rafforzare i servizi per la prima infanzia, pur essendo ben consapevoli che la realtà degli asili nido del nostro comune, che rispondono positivamente a quasi l'80% delle richieste, è indubbiamente alquanto positiva. Ma migliorare è sempre possibile, anzi doveroso, ed è con grande impegno e risoluzione che la nostra amministrazione, sta perseguendo una politica di allargamento dei posti nido, anche convenzionandosi con asili privati! È questa la strada giusta, da imboccare con decisione, fermo restando il livello qualitativo del servizio, che ci è stato confermato anche in una recente indagine. Non si può parlare di politiche familiari, senza discutere anche di politiche abitative. Sappiamo bene che il problema della casa esplose nel nostro Paese. Ecco perché noi dobbiamo mettere in cantiere, è proprio il caso di dirlo, una politica di sostegno per l'affitto e di alloggi per gli studenti, e di garanzie sui mutui per la casa per le giovani coppie, che altrimenti non avranno una

possibilità di accedere al mercato edilizio, soprattutto con la precarizzazione sempre più diffusa del lavoro: le banche non daranno loro questa opportunità. Esiste inoltre un crescente problema di domanda di alloggi per gli immigrati: lavorano, pagano le tasse, hanno precisi doveri, e noi abbiamo il preciso dovere, oltre che la convenienza sociale, di favorire la loro integrazione, anche dal punto di vista abitativo. ■

Rifondazione Comunista

La nostra opinione sul Bilancio



di Massimo Valentini

Il Bilancio di previsione del Comune cade in una fase nella quale il Governo Ber-

lusconi ha prodotto una Finanziaria che penalizza pesantemente gli enti locali cercando di scaricare su di essi le politiche di tagli pesanti allo stato sociale portate avanti dal centrodestra a livello nazionale. Inoltre stiamo vivendo una situazione di generalizzato impoverimento delle classi popolari di questo paese. Da un lato la precarizzazione diffusa del lavoro e la crisi industriale che vede, anche nella nostra realtà, la chiusura di fabbriche e la continua richiesta padronale di mobilità, licenziamenti e cassa integrazione, che costringe milioni di lavoratori a salari da fame (se non all'assenza di salario per lunghi periodi) e all'insicurezza sul proprio futuro, dall'altro, come si evince dagli ultimi dati di Bankitalia, a fronte di un aumento dell'83,7% in termini reali del reddito delle famiglie con capofamiglia un lavoratore autonomo riscontriamo, tra il 2002 e il 2004, una diminuzione del 2,3% del reddito delle famiglie con capofamiglia un lavoratore dipendente. Gli operai e gli impiegati perdono salario e ai livelli più bassi hanno visto un incremento del loro ingresso nella fascia di povertà dal 5,9% al 7% negli ultimi quattro anni. Basta per ribellarsi? Se non basta potremmo aggiungere che la tassazione delle rendite finanziarie (e parliamo di chi in un minuto di transazioni guadagna lo stipendio di un anno di un metalmeccanico o di un tessile e se ruba anche di più) è la metà della tassazione del lavoro.

In questo quadro la difficoltà di gestire un Bilancio comunale è davanti agli occhi di tutti ma, a maggior ragione, le priorità di spesa devono essere indirizzate verso le fasce sociali disagiate ad esempio istituendo un fondo di supporto ai lavoratori in difficoltà (come doveva essere

Interventi dei gruppi consiliari

fatto e non è stato fatto per la Lugli), o ad esempio accantonando la ripavimentazione di corso Alberto Pio per destinare i fondi alla costruzione di alloggi popolari, oppure diminuendo l'ICI sulla prima casa e aumentandola sul resto, eccetera. Insomma ci sono politiche che anche in situazione di difficoltà possono essere portate avanti assumendole come priorità, anche perché il ruolo dello stato sociale è anche quello di redistribuire verso le fasce popolari quella ricchezza sociale che il capitale tende per sua vocazione naturale a drenare verso le classi abbienti.

Forza Italia

Ecco all'improvviso l'Unione dei 4 comuni



di Roberto Andreoli

Chi sa cosa è l'Unione dei quattro comuni? E perché ne parliamo oggi? Cerchiamo di scoprirlo. I Comuni interessati oltre a Carpi sono Campogalliano, Soliera e Novi. Questi quattro enti sono già legati in Associazione da alcuni anni. In essa si sono sviluppati una decina di progetti

mettendo in sinergia strutture e strumenti già esistenti ma niente di più. In pratica non modifica l'esistente. Il passo da Associazione a Unione è molto grande e apre svariate problematiche. Si crea un organo istituzionale NUOVO, sovraordinato rispetto a quelli esistenti, con un consiglio (comunale) dell'Unione che delibera sulle questioni comuni e lascia ai "vecchi" consigli comunali solo alcuni settori marginali. L'Unione ha vincoli diversi e meno restrittivi rispetto ai parametri di finanza pubblica. Tra i quattro comuni Carpi è il comune capofila e da solo copre più del 50% degli abitanti, mentre gli altri tre comuni sono molto più piccoli. Nel futuro consiglio dell'Unione saranno quindi da salvaguardare le legittime aspettative di Carpi e il timore degli altri a non venire inglobati così da perdere autorevolezza ed autonomia. Ma cosa si vuole che sia, perché si vuole creare questa Unione? Per Forza Italia essa può avere significato solo se strutturata in modo da accrescere i servizi rendendoli omogenei, massimizzando le risorse e quindi avere economie di scala cioè risparmi. Ma perché ne discutiamo oggi, sebbene tale progetto sia da anni iscritto nel programma di legislatura del Sindaco Campedelli e del suo predecessore Malavasi? Lo facciamo perché alla fine del mese di dicembre,

durante la illustrazione del Bilancio di previsione 2006 del Comune di Carpi, siamo venuti a sapere che la nascita dell'Unione dei quattro Comuni è cosa certa e si farà quasi sicuramente nel mese di marzo 2006. Cioè domani! Capite: solo oggi veniamo a saper che domani prenderà forma questo nuovo soggetto istituzionale. Tutto questo nel più assoluto silenzio e riserbo. Senza coinvolgere noi delle minoranze consiliari, lasciando all'oscuro parti delle maggioranze di questo comune come degli altri, ma soprattutto non coinvolgendo e aprendo un confronto con voi cittadini che siete all'oscuro di tutto. Questo modo di fare crediamo sia inaccettabile, un grosso errore della giunta Campedelli che anche in questa occasione ha dimostrato come siano i DS, con buona pace per i loro alleati, a prendere le decisioni importanti, non nelle sedi istituzionali preposte ma in quelle di partito. Auspichiamo che si apra un dibattito serio e approfondito sui tempi e sui modi, che si condivida con la cittadinanza questo importante progetto istituzionale e che non si utilizzi la nascita dell'Unione dei Comuni come escamotage per sanare il Bilancio comunale previsto in rosso per il 2006 e rientrare così nel Patto di Stabilità dettato dalla finanziaria. ■



Rifiuti organici, se li conosci li separi



Gli scarti alimentari rappresentano circa un terzo dei rifiuti domestici. Con la raccolta differenziata possiamo evitare che questa enorme quantità di rifiuti finisca inutilmente in discarica e avviarla a un completo recupero, che avviene con la sua trasformazione in compost per l'agricoltura, anche biologica. Non dimentichiamo mai di separare e riciclare i rifiuti, insieme contribuiremo a dare loro una nuova vita e a costruire un mondo migliore.



Chi ancora non fosse in possesso del kit per la raccolta (secchiello, sacchetti biodegradabili e chiave per aprire i cassonetti/martori) può rivolgersi presso le stazioni ecologiche attrezzate o presso la sede operativa dei Servizi Ambientali in Via Watt 2 a Carpi.

AIMAG

AIMAG SPA - Servizi Ambientali - Tel 059 645495 / 0535 28350 - www.aimag.it



Sala dei Mori chiusa fino ad ottobre

La Sala dei Mori di Palazzo dei Pio resterà chiusa fino alla fine di ottobre. Verranno realizzati in questa occasione i servizi igienici a fianco della loggia est, nuovi impianti di riscaldamento e raffrescamento e sarà portato a termine il restauro del pavimento della sala stessa, datato 1399 e una porzione del quale si era sollevata nel giugno scorso durante un concerto. Lavori svolti due anni fa nella Sala dei Mori avevano già riguardato il restauro pittorico della parete est, preconsolidata nel 1997. A causa di questa chiusura la Sala, vera stanza di rappresentanza dell'edificio simbolo della città e che sulle pareti mantiene affreschi cinquecenteschi, non potrà essere concessa ad associazioni e privati, né ospitare iniziative. I lavori saranno seguiti dal Settore Restauro e Conservazione del patrimonio immobiliare artistico e storico del Comune con la supervisione della Soprintendenza ai Monumenti dell'Emilia Romagna. Il costo dell'intervento, progettato dagli uffici comunali e inserito nel Piano triennale degli Investimenti 2006-2008, sarà di 300mila euro. I lavori alla Sala dei Mori termineranno tra l'altro in concomitanza con la riapertura di una parte del percorso museale di Palazzo dei Pio.

Alienata Villa Bellelli

Il complesso di Villa Bellelli è stato venduto all'asta. Il «Casino Bellelli», sito in via San Giacomo 39, già villa signorile di campagna delle famiglie Giudici e poi Ferrari, è stato infatti posto all'incanto dall'amministrazione comunale di Carpi con una specifica e innovativa procedura, definita asta condizionata, che si concluderà con il provvedimento di autorizzazione alla vendita da parte della Soprintendenza ai Beni artistici e culturali e con la rinuncia alla prelazione. Tre le offerte giunte agli uffici comunali: tra queste la più elevata è risultata essere quella presentata da Irio Amadei, per un importo pari a 430 mila euro (il prezzo a base d'asta era stato fissato dall'ente locale in 340 mila euro).

Fondazione Fossoli, nuovo presidente

Il Consiglio di amministrazione della Fondazione per il recupero e la valorizzazione della memoria storica del Campo di Fossoli ha eletto poco prima di Natale il suo nuovo presidente, l'avvocato bolognese Francesco Berti Arnoaldi Veli, già presidente dell'Istituto regionale di Storia della

Resistenza per l'Emilia Romagna e attualmente presidente nazionale dell'associazione partigiana Fiap. Berti Arnoaldi Veli ha militato durante la Resistenza nelle formazioni partigiane di Giustizia e Libertà e ha pubblicato tre libri, uno dei quali, «Un viaggio con l'amico», a ricordo del carpigiano Giuliano Benassi, suo compagno al liceo felsineo «Galvani». Ricordiamo che la Fondazione per il recupero e la valorizzazione della memoria storica del Campo di Fossoli è nata dal 1996 e dal 2003 si occupa anche della gestione del Museo Monumento al Deportato e del Campo di Fossoli. Nel Consiglio della Fondazione siedono oltre al neopresidente anche Olga Focherini, Paolo Trionfini, Claudio Silingardi, il senatore Luciano Guerzoni.

Veicoli sì ma solo puliti

La Provincia di Modena finanzia con un contributo totale di 69000 euro tutti i progetti presentati dal Comune e relativi all'acquisto da parte dell'amministrazione di mezzi meno inquinanti e rispettosi dell'ambiente. Saranno pertanto presto comprati un nuovo scuolabus a metano, quattro autovetture a metano in sostituzione di altrettante a benzina e venti biciclette elettriche, che serviranno invece per gli spostamenti dei dipendenti comunali in servizio e dei componenti il Corpo di Polizia Municipale. Il contributo della Provincia permetterà di coprire dal 40 al 60% dell'esborso economico totale a carico delle casse del Comune.



Premiati i volontari del Turismo

Le informazioni turistiche? A Carpi ci pensano i volontari, premiati nelle scorse settimane in Municipio dal Sindaco Enrico Campedelli e dall'assessore al Turismo Lella Rizzi. Nell'autunno del 2003 è stato infatti sottoscritto un Patto d'intenti tra il Comune, alcune associazioni della Terza età e diversi volontari, che ha formalizzato l'impegno a collaborare al Progetto di valorizzazione turistica della città e del territorio circostante e alle iniziative ad esso collegate. In particolare questo ha significato garantire l'apertura festiva dello Sportello InformaTurismo che ha sede di fianco presso lo sportello QuiCittà, e che risponde alle esigenze dell'Associazione intercomunale Carpi, Campogalliano, Novi e Soliera. In questi quattro anni l'esperienza si è consolidata, si è arrivati a coinvolgere 25 volontari che oltre all'InformaTurismo hanno dato la loro disponibilità nell'attività di promozione dell'Ufficio Turismo e di altri servizi comunali. I volontari partecipano così a diversi momenti formativi, corsi specifici, visite guidate a Carpi ed in diverse città e musei della provincia, e inoltre alla gestione degli stand dedicati alla nostra città in diverse fiere di settore in tutto il territorio nazionale.



Via A. Lincoln, 16/ A-B
Carpi (Modena)

Tel. 347.0442865
328.2161004

CHIUSO IL GIOVEDÌ

Il giovedì ci trovate
in Piazza Martiri al Mercato

Dolce Incontro

Oltre 300 tipi di caramelle
200 tipi di cioccolatini
delle marche più prestigiose

caffè sfuso (Gualtieri)

Vino

Si eseguono su prenotazione:
confezioni regalo dolciarie e gastronomiche

Pasta Latini
con grani duri selezionati
coltivati in Italia

PASQUA 2006
Colombe artigianali
Uova delle migliori marche
anche con sorpresa
personalizzata





InVesti Italiano-100%

Nel corso del Consiglio comunale del 7 dicembre scorso è stato presentato il progetto InVesti Italiano-300%, un'iniziativa di Cna Federmoda, Confartigianato Moda Emilia Romagna, Confindustria Modena e Lapam Federimpresa Modena. Durante i lavori del civico consesso è stata consegnata ai consiglieri comunali, al Sindaco e alla Giunta comunale una maglietta (nella foto) recante questo marchio ideato e depositato e che nelle intenzioni dei promotori rappresenta in modo significativo il valore dei manufatti prodotti interamente all'interno dei confini distrettuali: sia come tutela del made in Italy che come azione di sostegno al valore economico delle piccole imprese che costituiscono tuttora l'ossatura del nostro sistema-paese. Il progetto ha ottenuto il contributo della Camera di Commercio di Modena, della Provincia di Modena e del Comune di Carpi.

Una Carta a misura di bambino

Nell'ambito del progetto comunale «Carpi, città amica delle bambine e dei bambini», la cui finalità principale è quella di favorire il benessere e la partecipazione attiva di piccoli e ragazzi, si svolgeranno fino ad aprile alcuni laboratori educativi sui diritti dei bambini. Queste iniziative, della durata di quattro incontri ciascuno, interesseranno cinque classi di tre scuole primarie (Budrione, Rodari e Giotto) e saranno organizzati dal Settore Istruzione del Comune in collaborazione con l'Associazione Amici di Pennino di Reggio Emilia. Durante i laboratori verrà utilizzata la metafora del viaggio, particolarmente indicata per un argomento così delicato perché permetterà ai bambini ad esempio di ripercorrere le tappe faticose e difficili che hanno portato alla nascita della Carta dei diritti dell'infanzia promulgata dall'ONU. Il testo della Carta, decisamente molto complesso, sarà tradotto dai bambini in parole semplici, con l'aiuto degli adulti. I piccoli partecipanti ai laboratori avranno poi la possibilità di commentare o anche riscrivere una carta dei diritti con linguaggi e strumenti peculiari: disegni, narrazioni, costruzione di giocattoli, proiezioni di immagini, dibattiti.

Riservato ai 'non metanizzati'

È stato prorogato al 31 dicembre 2006 il termine del beneficio fiscale di cui possono usufruire i residenti delle aree non metanizzate del territorio comunale che utilizzano gasolio o Gpl per il riscaldamento. Tale proroga è prevista dalla Legge Finanziaria 2006. Le agevolazioni fiscali ammontano a circa 0,329 euro al litro per il gasolio e a 0,082

euro al litro per il Gpl. Per accedere agli sconti gli interessati devono presentare al proprio fornitore di combustibile una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà utilizzando i moduli disponibili negli uffici del Settore Ambiente del Comune, via Peruzzi 2, secondo piano, Ufficio Segreteria (telefono 059 649449).

In caso di neve...

Il Comune rammenta a tutti i cittadini e soprattutto ai cosiddetti «frontisti» che in caso di nevicate vanno mantenuti puliti i marciapiedi e i passaggi pedonali. Il Regolamento comunale di Polizia Urbana prevede infatti che «i proprietari o amministratori o conduttori di edifici a qualunque uso destinati, durante o a seguito di nevicate hanno l'obbligo, al fine di tutelare l'incolumità delle persone, di sgomberare dalla neve e dal ghiaccio i tratti di marciapiede adiacenti alle rispettive proprietà, in modo da consentire almeno il transito dei pedoni». Ugualmente è compito dei «frontisti» rimuovere tempestivamente ghiaccioli formati su rami, grondaie, balconi, terrazzi o altre sporgenze, nonché tutti i blocchi di neve o di ghiaccio che, anche per scivolamento, possono arrecare danni a persone o a cose. La violazione di queste regole comporta una sanzione amministrativa che da 50 può arrivare fino a 300 euro.

La musica è al lavoro

Si chiama «Musica al lavoro» il concorso organizzato dagli Assessorati alle Politiche culturali e giovanili del Comune di Carpi, dal Circolo culturale Kalinka e dallo Spazio Giovani Maciè!, in collaborazione con ARCI, Centro Musica di Modena e i sindacati confederali. Per partecipare basterà inviare un brano che abbia come tema principale il lavoro entro il 28 febbraio assieme ad altri tre pezzi originali. Una giuria selezionerà i 32 gruppi che si esibiranno dal vivo nel corso di quattro serate eliminatorie che avranno luogo tra marzo e maggio. Il primo premio di «Musica al lavoro» consiste in una seduta di registrazione con un importante produttore italiano e in un buono dal valore di 300 euro utile per acquistare strumenti musicali. La finale del concorso si svolgerà in piazza Martiri il primo maggio. Il regolamento e il bando di partecipazione sono reperibili allo Spazio Giovani Maciè! (nella foto) o al circolo Kalinka oppure possono essere scaricati dal sito www.musicalavoro.it



Affissioni

P.le Allende 3 tel. 690.469, orario: dal lunedì al venerdì dalle 8,30 alle 12,30; sabato dalle 8,30 alle 11,30; al martedì e al giovedì anche dalle 15 alle 17.

Agricoltura, polizia amministrativa, commercio e artigianato

via 3 febbraio 2 - tel. 649.475-473-405
orario: da lunedì a sabato dalle 11 alle 13.

Aimag spa

(gas, acqua, depurazione, fognature), via Alghisi 19 - informazioni su bollette e lettura contatori tel.620.651-665; allacciamenti, nuovi contratti, disdette, subentri tel.620652-3; guasti e pronto intervento tel.620666; numero verde 800018405 - orario: da lunedì a venerdì 8-12,45, martedì e giovedì anche 14,30-16,30, sabato 8-11.45.

Ambiente

via Peruzzi, 2 - tel. 649.449 - orario: lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 11,30 alle 12,30; giovedì e sabato dalle 10,30 alle 12,30; tecnici per appuntamento.

Anagrafe e stato civile

via Tre Febbraio 2 - piano terreno - tel.649569 (anagrafe, dalle 12 alle 13.20), 649.571 (stato civile) - fax 649.577 - orari: dal lunedì al venerdì dalle 7.30 alle 13.20; giovedì anche dalle 15.30 alle 18.20. Demotel: anagrafe in linea - È possibile effettuare i cambi di residenza con una telefonata al 649565 oppure al 649575 dal lunedì al sabato dalle 7.30 alle 13.20.

Archivio storico

ala ex Carceri del Palazzo dei Pio - 1° piano (ingresso da piazzale Re Astolfo 2) tel. 649959 - orario: lunedì-sabato dalle 8.30 alle 13; lunedì e mercoledì dalle 15 alle 18.

Bagni pubblici

viale Carducci, 28 - tel. 691.437 - orario: venerdì dalle 14,30 alle 18,30; sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15,30 alle 18,30.

Biblioteca

Torrione degli Spagnoli, Palazzo dei Pio, piazza Martiri, tel. 649952 - orario: lunedì dalle 15 alle 19; martedì dalle 9 alle 13, dalle 15 alle 19 e dalle 21 alle 23; mercoledì, giovedì e venerdì dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 19; sabato dalle 9 alle 13.

Biblioteca giuridica

(Pretura), piazzale Re Astolfo 5, tel.652162, orario: martedì e giovedì 16-19.

Biblioteca ragazzi

Il Falco Magico, Palazzo dei Pio, p.zza Martiri 59, uffici tel.649.964, orario: lunedì dalle 15 alle 19; da martedì a sabato 9-13 e 15-19. E-mail: falcomagico@carpidiem.it.

Canile intercomunale

gestito dai volontari del Gruppo zoofilo carpigiano - via Bertuzza, 6/B, San Marino - tel. 687.069 (segreteria telefonica) - orario: dal lunedì al sabato dalle 15 alle 19 (esclusi festivi).

Carpi Formazione srl

(Centro formazione professionale), via Nuova Ponente 22 b - tel. 699.554, orario da lunedì a giovedì dalle 8,30 alle 13 e dalle 14 alle 17,30; venerdì e sabato 8,30-13.

Casa

via Trento Trieste, 2 - tel. 649.623 - orario: dal martedì al sabato dalle 8 alle 14.

Cassa economica

corso A.Pio 91, 2° piano, tel.649.856, orario: dal lunedì al sabato dalle 9 alle 12.

Centro educazione ambientale

piazzale Re Astolfo 4, tel.688.380, orario: lunedì e giovedì dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 18,30; mercoledì e sabato dalle 9 alle 13

Centro per le famiglie

Informafamiglia - viale De Amicis, 59 - tel. 649.272 - orario: lunedì chiuso, martedì 9-13, mercoledì e giovedì 9-13 e 15-19; sabato 9-13. E-mail: centrofamiglie@carpidiem.it

Centro studi musicali, teatrali, cinematografici (CSMTC)

via S. Rocco 5, primo piano, Tel. 649 928, fax 649 920. Orari: Da lunedì a sabato 8 - 13, Lunedì e martedì 15 - 18

Cimitero urbano

viale dei Cipressi - tel. 690.489 - orario: da lunedì a domenica il mattino dalle 8.30 alle 12.30, il pomeriggio l'orario cambia di mese in mese: da novembre a febbraio dalle 14 alle 17; marzo, aprile, ottobre dalle 14 alle 18; maggio e settembre dalle 14.30 alle 18,30; da giugno ad agosto dalle 15 alle 19.

Commissione alle Pari opportunità

via Manicardi 41 - tel. 649.550, orario da lunedì a sabato dalle 9 alle 12, martedì e giovedì dalle 15 alle 18: Servizio di consulenza legale presso Centro famiglie (via Medaglie d'Oro 2, ex Macello): per appuntamenti tel.649.550 - diritto di famiglia, rapporti personali e patrimoniali, regolamentazione della proprietà. Indirizzo e-mail: commissionepariopportunita@carpidiem.it

Concessioni precarie Temporanee

via Tre Febbraio 2 - 1° piano, tel.649468, dal lunedì al sabato 11-13.

Concessioni precarie veloci, via Tre Febbraio 2-1° piano, tel. 649.589, orario dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13, sabato dalle 9 alle 12. Oggetti Smarriti, via Tre Febbraio 2 - 1° piano, tel.649.589, da lunedì a venerdì 9-13, sabato 9-12

Concessioni occupazioni s.p. con cantieri, via Tre Febbraio 2-1° piano, telefono 649.587, dal lunedì al sabato dalle 11 alle 13

Concessioni precarie Permanenti

via Tre Febbraio 2 - 1° piano, tel.649.490, fax 649.533, da lunedì a sabato 11-13.

Consiglio comunale

(presidenza) - corso A. Pio, 91 - 2° piano - tel. 649.788 - fax 649.784 - orario: dal lunedì al sabato dalle 9 alle 12, giovedì e venerdì anche dalle 15 alle 18.

Cultura

via S. Rocco, 5 - piano rialzato - tel. 649.905 - orario: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 13; martedì e giovedì anche dalle 15 alle 18.

Difensore civico

corso A. Pio, 91 - 2° piano - per appuntamenti: tel. 649.788 - orario: venerdì dalle 15 alle 19; sabato dalle 9 alle 13.

Edilizia privata

segreteria - via Peruzzi, 2 - 1° piano - tel. 649.447 - orario: dal lunedì al sabato dalle 10,30 alle 12,30, al giovedì anche dalle 15,30 alle 17,30.

Sportello unico per l'edilizia

Edilizia pubblica

segreteria - via Peruzzi, 2 - 1° piano - tel. 649.447 - orario: dal lunedì al sabato dalle

10,30 alle 12,30, al giovedì anche dalle 15,30 alle 17,30.

Ufficio restauro e conservazione patrimonio immobiliare (ex Edilizia pubblica)

segreteria - via Peruzzi, 2 - 2° piano - tel. 649.448-509-407, orario: da lunedì a sabato dalle 8 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18.

Elettorale

via Tre Febbraio, 2 - piano terreno - tel. 649.574 (segreteria) - fax 649.577 - orari: da lunedì a sabato dalle 7,30 alle 13,20; giovedì anche dalle 15,30 alle 18,20.

Esattoria comunale

Uniriscossioni, via Cattani 4, tel.640.498, orario dal lunedì al venerdì 8,20-13.

Fonoteca

via San Rocco, 5 - piano terreno - tel. 649.912 - orario: dal martedì alla domenica dalle 15 alle 19; al venerdì anche dalle 21 alle 23,30. Per scuole e su prenotazione: martedì, mercoledì e giovedì dalle 9 alle 12.

Gattile intercomunale

gestito dai volontari dell'Associazione protezione animali carpigiana - via Bertuzza, 6/B, San Marino, sabato 15-19, in altri orari contattare i volontari, tel. 69.53.18 (anche 360 425403), indirizzo e-mail: gattile@carpidiem.it

Illuminazione pubblica

segreteria - via Peruzzi, 2 - 2° piano - tel. 649.459 - orari: lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 11,30 alle 12,30; giovedì e sabato dalle 10,30 alle 12,30.

Istituto musicale Tonelli

via San Rocco, 5 - primo piano - direzione tel. 649.914 - segreteria 649.915 - orario per il pubblico dal lunedì al sabato dalle 8 alle 19,30; segreteria da lunedì a sabato 10-12, martedì e giovedì anche 16-18.

Leva

via Tre Febbraio, 2 - piano terreno - tel. 649.574 - orari: da lunedì a sabato dalle 7,30 alle 13,20; giovedì anche dalle 15,30 alle 18,20.

Ludoteca

via Medaglie d'oro, 2 - piano terra - tel. 682.763 - orario: per bambini e ragazzi dai 3 ai 15 anni: martedì, mercoledì, giovedì e sabato dalle 15 alle 18; il mattino su prenotazione per le scuole.

Mac'è

Spazio giovani, viale Medaglie d'Oro (ex Macello), tel.649.271, orario: dal mercoledì





Cosa Dove Quando

alla domenica dalle 16 alle 19, al martedì, giovedì e sabato anche dalle 21 alle 24.

Musei di Palazzo Pio

Piazzale Re Astolfo 2, orario di apertura: giovedì, sabato e festivi dalle 10 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19 - uffici: ala ex Carceri- 2° piano - tel. 649.955 - prenotazione visite: dal lunedì al venerdì dalle 8,30 alle 12,30, martedì e giovedì dalle 15 alle 18; sabato dalle 8,30 alle 12,30. Centro di ricerca etnografica - tel. 649.969.

- Museo civico (entrata Scalone d'onore) - chiuso per lavori. Solo aperture straordinarie per visite guidate e iniziative.

- Museo della Xilografia (entrata Sala dei Cervi) - aperto tutto l'anno (ingresso 2,10 euro, ridotto 1,60).

- Sezione archeologica - chiusa per lavori

Museo monumento al Deportato

Palazzo dei Pio (entrata passo degli Sbirri) - orario di apertura: giovedì, sabato e festivi dalle 10 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19 - Ingresso 3 euro (ridotto 2 euro, gruppi di almeno 10 persone, studenti ed insegnanti, gratuito per under 14, anziani di oltre 65 anni e disabili). Prenotazioni e informazioni: Fondazione ex campo Fossoli, via San Rocco 5, tel. 688.272. E-mail: fondazione.fossoli@comune.carpi.mo.it

Onoranze funebri e Polizia mortuaria

via Peruzzi, area cimitero, tel.649.805, orario: dal lunedì al sabato 8-13; martedì e giovedì 14-17, mercoledì e venerdì 15-18, organizzazione ed effettuazione funerali da lunedì a sabato 7.30-19.30, domenica e festivi dalle 7.30-13.30. Reperibilità telefonica 24 ore su 24.

Patrimonio immobiliare

via Manicardi 39 - piano terra - tel.649.517 per informazioni telefoniche dal lunedì al sabato 8-13, martedì e giovedì 15-18. Si riceve su appuntamento. E-mail: patrimonio.immobiliare@comune.carpi.mo.it

Personale

assunzioni temporanee) - corso A. Pio, 91 - 1° piano - tel. 649.759 - orario: dal lunedì al sabato dalle 10.30 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18.

Pianificazione urbanistica ed Edilizia privata-S.I.T

via Peruzzi, 2 - 1° piano - segreteria: tel. 649.442 - orari: da lunedì a sabato dalle 9 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18.

Polizia municipale

comando - via 3 febbraio, 2 - piano terreno - tel. 649.555 - orario: dal lunedì al sabato

dalle 7,30 alle 19,30 - pronto intervento e informazioni tel. 64.95.57 tutti i giorni dalle 7 alle 1,30 di notte.

Protocollo generale

corso A. Pio, 91 - piano terra - tel. 649.661 - fax 649.758 - orari: dal lunedì al sabato dalle 9,30 alle 11,30; martedì e giovedì anche dalle 16 alle 17.

Pubblica istruzione

corso A. Pio, 91 piano terra - tel. 649.710 - orari: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18;

- Centro documentazione educativa (Cde) - tel 649.713 - orari: martedì, giovedì e sabato dalle 9 alle 13, al martedì anche dalle 15 alle 19.

Lavori Pubblici-Infrastrutture-strade

via Peruzzi 2, tel. 649.425 - orari: da lunedì a sabato 8-13; martedì e giovedì 15-18.

Qui città

via Berengario, 2/4 - tel. 649.213 - 649.214 - fax 649.240 - orario: dalle 9 alle 13; martedì, giovedì e sabato anche dalle 16 alle 19; chiuso al mercoledì e nei festivi. Ufficio relazioni con il pubblico (accesso agli atti), informazioni e servizi al cittadino, Informagiovani, postazioni internet. E-mail: quicitta@carpidiem.it.

- **Informaturismo** - orario: dalle 9 alle 13; martedì, giovedì e sabato anche dalle 16 alle 19; chiuso al mercoledì. Nei festivi aperto dalle 9,30 alle 12,30 con personale volontario. E-mail: informaturismo@carpidiem.it.

- **Punto Europa** - tel. 649.257 - orario: martedì dalle 16 alle 19, giovedì dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19, sabato dalle 9 alle 13.

E-mail: puntoeuropa@carpidiem.it.

Restauro e conservazione patrimonio immobiliare artistico e storico

segreteria: via Peruzzi 2 2° piano, previo appuntamento: tel.649448, orario: da lunedì a sabato dalle 8 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18.

Rete civica

via Tre febbraio 2 piano terra, tel. 649.323-4, fax 649.497: orario: dal lunedì al venerdì 8-13 e 15.30-18, sabato 8-13. E-mail: assistenza@carpidiem.it

Rifiuti

(gestione Aimag) - via Watt, 2/4 - piano terra - tel. 645.495 - fax 645.533- orario: da lunedì a sabato dalle 8 alle 18.

-stazioni ecologiche attrezzate, Raccolta differenziata dei rifiuti: carta, vetro, pile, farmaci, olii usati, plastica, rottami metallici, lattine e materiale ingombrante.

Via Pezzana: dal lunedì al sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18 - tel. 680.487. Via Lucrezio: da lunedì a sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18; tel. 643.235. Via Watt 2: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 18; tel. 645.495. Via Mare del Nord-Fossoli: dal lunedì al sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18; tel. 660.959.

Servizi sociali

viale Trento Trieste, 2 - tel. portineria 649.607 orari: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 13, martedì e giovedì dalle 15 alle 18;

- Ufficio stranieri - tel. 649.613 - orario: mercoledì e sabato dalle 9,30 alle 12,30;

- Salute donna, ex consultorio familiare-Azienda Usl (problemi socio-familiari, pre-

venzione e tutela della salute femminile, educazione sanitaria), segreteria via Don Sturzo 21, tel.655.4170, orario: dal lunedì al sabato dalle 10 alle 13, visite su appuntamento; Spazio giovani (sotto i 19 anni) lunedì 14,30-18 (su appuntamento), tel. 653.797; giovedì e sabato dalle 9 alle 12, martedì dalle 14,30 alle 17,30.

Sindaco

(segreteria) - corso A. Pio, 91 - 2° piano - tel. 649.792 - fax 649.790 - orario: dal lunedì al venerdì dalle 8,30 alle 13 e dalle 15 alle 17; sabato dalle 8,30 alle 13.

E-mail: sindaco@carpidiem.it.

Sport

via San Rocco, 5 - piano terreno - tel. 649.908 - orario: dal lunedì al venerdì dalle 11,30 alle 13; al sabato dalle 10 alle 13.

Sportello Sociale NEMO

via Trento Trieste 2 - Dal lunedì al venerdì 8/14-15/18, sabato 8/13 - tel.059 649644, fax 059 649645 - e-mail:sportellosociale.NEMO@carpidiem.it - www.sportellosociale.NEMO.carpidiem.it

Sportello unico per le imprese

via Manicardi 41 - tel. 649.521 - 522- 523 - orario: lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 11,30 alle 12,30; giovedì e sabato dalle 10,30 alle 12,30. Su appuntamento anche in altri orari. E-mail: sportello.impresa@comune.carpi.mo.it.

Statistica

via Tre Febbraio Tel. 649.402 - orario: da lunedì al sabato dalle 8 alle 13, martedì e giovedì anche dalle 15 alle 18 (su appuntamento).

Strade

manutenzione) - via Peruzzi, 2 - 2° piano - tel. 649.482 - orari: lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 11,30 alle 12,30; giovedì e sabato dalle 10,30 alle 12,30.

Teatro comunale

piazza Martiri - tel. 649.263/649.264 - orario direzione: dal lunedì al sabato dalle 8 alle 13; martedì e giovedì dalle 15 alle 18. Prenotazioni telefoniche dal martedì al venerdì 10-13. Biglietteria: lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 15,30 alle 19,30; giovedì e sabato dalle 10 alle 13 e dalle 15,30 alle 19.30. Nei giorni di spettacolo l'orario si protrarrà sino all'inizio dello spettacolo, la domenica in cui ci sono spettacoli la biglietteria è aperta dalle 10 alle 13 e dopo le 15.30.

Tesoreria comunale

Unicredit banca spa, sede centrale piazza Martiri 1, tel.648.111, orario: dal lunedì al venerdì 8,20-13,20 e 15-16. Servizio senza oneri in tutte le sedi.

Tributi

corso A.Pio, 91 - 3° piano - tel. 649.894 (Ici)/649.892 (rifiuti) - orario: dal lunedì al sabato dalle 10,30 alle 12,30.

Ufficio informazioni accoglienza turistica

Via Berengario 2, tel. 059 649255 fax 059 649240

Videoteca

corso A.Pio, 91, con ingresso comune alla Fonoteca - tel. 649.913 - orario: dal martedì a domenica dalle 15 alle 19, al venerdì anche dalle 20,30 alle 24. Al mattino, su appuntamento, per le scuole.



Ivo Voltolini, quarant'anni dopo

info

Appartamento
inferiore di Palazzo
dei Pio
25 marzo-17 aprile
Orari di apertura:
venerdì, sabato
e festivi dalle 10
alle 12.30 e dalle
15.30 alle 19
Inaugurazione 25
marzo ore 18
Musei Civici
telefono
059 649555

Ivo Voltolini, quarant'anni dopo. I Musei civici in collaborazione con il Centro Arti Figurative in occasione del quarantennale della scomparsa del pittore, cresciuto nella nostra città e strettamente legato in particolare alla Scuola di Disegno carpigiana di cui fu direttore, hanno pensato di proporre una rassegna completa dell'opera pittorica e grafica dell'artista, dal 25 marzo al 37 aprile prossimo. Il Museo prosegue così la sua attività di promozione e valorizzazione di artisti che dalla seconda metà dell'Ottocento e per i primi cinquant'anni del secolo scorso (Voltolini ha vissuto tra il 1892 e il 1966) hanno fatto di Carpi un luogo di interessante produzione artistica.

Innamorato della pittura veneta Voltolini vanta una ragguardevole produzione, e tra i soggetti predominanti troviamo le nature morte ed i paesaggi, con una particolare predilezione per la costa Adriatica, la Liguria, il lago di Garda. Alcune sue opere si possono vedere tra l'altro nella chiesa di Santa Croce, nella scuola media «A. Pio» a Novi di Modena, altre sono di proprietà dei Musei civici e conservate in collezioni private italiane e straniere. Dopo la scomparsa di Voltolini Palazzo dei Pio gli dedicò nel 1968 una retrospettiva dedicata agli

ultimi venticinque anni di carriera. Il catalogo della mostra è curato da Michele Fuoco, con contributi di Manuela Rossi e Paola Borsari. ■

Archivi mon amour

Si terrà venerdì 31 marzo all'Auditorium «Rustichelli» la giornata di studi «Al piacere dell'Archivio». Esperienze di formazione permanente, organizzato dall'Archivio storico comunale con la Soprintendenza archivistica dell'Emilia Romagna, l'Anai regionale e l'IBC, nell'ambito della quinta Settimana della didattica in archivio. L'iniziativa prende spunto da un dato emerso negli ultimi anni: sempre più persone si avvicinano agli archivi storici non per esigenze di lavoro o studio, ma stimolati solo dalla loro curiosità e interesse. A questi utenti è rivolto il laboratorio di storia locale che l'Archivio storico di Carpi, insieme all'Università della Libertà Età «Ginzburg», organizza ormai da quattro anni, affermatosi come una proposta sostanzialmente inedita nel panorama nazionale. Panorama che ha visto sorgere, tuttavia, varie iniziative indirizzate a questo tipo di utenza, che saranno presentate nella giornata di studi carpigiana, con l'intento di fornire un primo sguardo d'insieme sul fenomeno, delineandone tipologie e possibili sviluppi. Saranno presenti Manuela Ghizzoni, assessore alle Politiche culturali, Euride Fregni, soprintendente archivistica per l'Emilia Romagna e Isabella Orefice, presidente nazionale dell'Anai. ■



un'iniziativa
PIETRE MILIARI srl e SABBADINI COSTRUZIONI sas
in nuova e unica lottizzazione di completamento
A GARGALLO DI CARPI



PALAZZINA RESIDENZIALE

n. 3 maisonette indipendenti, con verde privato, n. 9 alloggi, con 2 scale e 2 ascensori



alloggio

TIPOLOGIA ABITATIVA



maisonette

PROGETTO ARCHITETTONICO - Dott. Arch. Maurizio Marchi

un'iniziativa:
PIETRE MILIARI srl e SABBADINI COSTRUZIONI sas
tel 059.691303



LOSI
STUDIO
IMMOBILIARE

Vi proponiamo alcune soluzioni di appartamenti ancora disponibili

*L'intervento sta nascendo nella zona più prestigiosa
del centro di Carpi, comodo a tutti i servizi.*

*Sarà costituito da tre piccole palazzine, composte da pochi appartamenti,
dotati di ogni confort, a partire dal riscaldamento autonomo a pavimento,
vasca o doccia idromassaggio oltre ad una vasta scelta di materiali.*

Ogni palazzina sarà dotata di ascensore e parco condominiale arredato.

*Per ulteriori informazioni sarà a vostra completa disposizione
lo STUDIO IMM. LOSI, a cui non sarà corrisposta alcuna provvigione.*

Via S. Francesco, 9 - Carpi (MO) - Tel. 059.644494 - Fax 059.6227098 - E-mail: chrlos@tin.it



APPARTAMENTI POSTI AL PIANO PRIMO
B3 e B4 mq 136,95 € 356.000,00



APPARTAMENTI POSTI AL PIANO PRIMO
C3 mq 88,19 € 220.400,00
C4 mq 188,69 € 471.700,00



APPARTAMENTI POSTI AL PIANO TERRA
A1 mq 65,78 € 167.700,00
A2 mq 164,67 € 419.900,00



IMMOBILIARE SERENA S.R.L.

CONSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI EDILI

Via Malevati, 41/L - 41100 Modena - Tel. 059.25.47.77 - Cel. 335.45.22.11

REALIZZAZIONE DI NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE - CARPI (MO) - VIA III FEBBRAIO - VIA BERENGARIO